



# Videojet 6250

Руководство по  
эксплуатации

P/N 462281-07

Редакция: АА, сентябрь 2011 г.

Авторские права принадлежат сентябрь 2011 г. компании Videojet Technologies Inc.  
(именуемой здесь и далее Videojet). Все права защищены.

Данный документ является собственностью компании Videojet Technologies Inc. и содержит конфиденциальную и фирменную информацию, владельцем которой является компания Videojet.

Любое несанкционированное тиражирование документа, использование или разглашение информации без предварительного письменного разрешения компании Videojet строго запрещены.  
CLARiSOFT<sup>®</sup>, CLARiTY<sup>®</sup> и CLARiNET<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками.

---

**Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard  
Вуд-Дэйл, Иллинойс  
60191-1073 USA

[www.videojet.com](http://www.videojet.com)

Телефон: 1-800-843-3610  
Факс: 1-800-582-1343  
Факс для  
международных звонков: 630-616-3629

**Офисы в США:** Атланта, Чикаго  
Международные: Канада, Франция, Германия,  
Ирландия, Япония, Испания, Сингапур, Нидерланды  
и Великобритания  
**Дистрибьюторы по всему миру**

# Информация о соответствии стандартам

## Для покупателей в США

Данное устройство соответствует части 15 правил ФКС (Федеральной комиссии связи США). Во время работы данного устройства, необходимо соблюдение двух условий: 1) это устройство не будет создавать вредных помех; 2) это устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут привести к нежелательным последствиям.



### Предупреждение

Изменения или модификации этого устройства, четко не разрешенные стороной, отвечающей за соответствие данного устройства требованиям, могут привести к потере пользователем разрешения на работу с оборудованием.

Это оборудование было проверено и признано отвечающим требованиям для цифровых устройств класса А в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти ограничения разработаны для обеспечения ответственной защиты против вредных помех во время работы оборудования в коммерческих условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, может являться источником вредных радиопомех для радиосвязи. Работа оборудования в жилой зоне, вероятно, приведет к вредным помехам.

В этом случае пользователь должен будет устранить помехи за свой счет.

Чтобы обеспечить соответствие ограничениям, установленным в правилах ФКС для оборудования класса А, с этим аппаратом должны использоваться экранированные кабели.

Для пользователя может быть полезной брошюра, подготовленная Федеральной комиссией связи США: «Как распознавать и устранять проблемы радио- и телевизионных помех». Брошюру можно получить по адресу U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402. Инвентарный номер брошюры: 004-00-00345-4. Это оборудование было проверено и сертифицировано на соответствие требованиям США по безопасности и электромагнитной совместимости компанией TRL Laboratories of UK.

### **Для покупателей в Канаде**

Это цифровое устройство не превышает установленных пределов для оборудования класса А по электромагнитным излучениям от цифровых аппаратов, установленным в законодательных нормах по электромагнитным излучениям департамента связи Канады.

Это устройство было проверено и сертифицировано на соответствие требованиям Канады по безопасности и электромагнитной совместимости компанией TRL Laboratories of UK.

### **Pour la Clientle du Canada**

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numerique de la class A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Cet quipement est certifi CSA.

### **Для покупателей в странах Европейского союза**

На этом оборудовании имеется марка CE, чтобы показать соответствие следующим стандартам:

EN55022:1998;

EN55024:1998;

EN61000-6-2:2001;

FCC CFR 47, части 15.107 и 15.109.

# Поддержка и обучение

## Контактная информация

Если у вас имеются вопросы или вам нужна помощь, обращайтесь в компанию Videojet Technologies Inc. по телефону: 1-800-843-3610 (для всех клиентов на территории США). За пределами США клиенты должны обращаться за помощью к дистрибьютору компании Videojet Technologies Inc. или в ее филиал.

### **Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 U.S.A.

Телефон: 1-800-843-3610

Факс: 1-800-582-1343

Международный факс: 630-616-3629

Веб-сайт: [www.videojet.com](http://www.videojet.com)

## Программа по обслуживанию клиентов

### **Об обязательстве *Total Source***

*Total Source*® TOTAL SERVICE PLUS RELIABILITY (ПОЛНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛЮС НАДЕЖНОСТЬ) – это обязательство компании Videojet Technologies Inc. предоставить нашему клиенту полноценное обслуживание, которого он заслуживает.

### **Обязательство *Total Source***

Программа обслуживания Videojet *Total Source*® является неотъемлемой частью нашего бизнеса по обеспечению клиентов марками, шрифтами и изображениями для пакетов, продукции или печатных материалов где, когда и как часто им это будет необходимо. Наши обязательства:

- Поддержка приложений.
- Услуги по установке.
- Обучение методам технического обслуживания.
- Центр ответов на вопросы клиентов.
- Техническая поддержка.
- Обслуживание в месте эксплуатации.
- Помощь по телефону в любое время.
- Детали и материалы.
- Услуги по ремонту.

## Обучение покупателя

Если вы хотите самостоятельно проводить техническое обслуживание принтера, компания Videojet Technologies Inc. настоятельно рекомендует вам пройти курс обучения покупателя по работе с принтером.

***Примечание:** инструкции предназначены в качестве дополнений (а не замены) для обучения покупателя компанией Videojet Technologies Inc.*

Для получения более подробной информации о курсах обучения покупателей компанией Videojet Technologies Inc. обращайтесь по телефону 1-800-843-3610 (только для клиентов в США). Покупателям за пределами США за дополнительной информацией следует обращаться в дочерний офис или к местному дистрибьютору компании Videojet.

# Содержание

<i>Для покупателей в США</i> . . . . .	<i>i</i>
<i>Для покупателей в Канаде</i> . . . . .	<i>ii</i>
<i>Pour la Clientle du Canada</i> . . . . .	<i>ii</i>
<i>Для покупателей в странах Европейского союза</i> . . . . .	<i>ii</i>
<i>Контактная информация</i> . . . . .	<i>iii</i>
<i>Программа по обслуживанию клиентов</i> . . . . .	<i>iii</i>
<i>Обучение покупателя</i> . . . . .	<i>iv</i>

## **Глава 1 — Безопасность**

Введение . . . . .	1–1
Условные обозначения по безопасности, используемые в руководстве . . . . .	1–2
Общие примечания со знаком «Внимание» . . . . .	1–2
Общие примечания с заголовком «Осторожно» . . . . .	1–3
Рекомендации по технике безопасности . . . . .	1–4
Соответствие электротехническим стандартам . . . . .	1–4
Не снимайте предупреждающие ярлыки . . . . .	1–4
Размещение принтера . . . . .	1–5
Использование вспомогательного оборудования принтера . . . . .	1–5

## **Глава 2 — Введение**

Описание оборудования . . . . .	2–1
Информация о данном руководстве . . . . .	2–2
Другие документы по теме . . . . .	2–2
Обзор деталей принтера . . . . .	2–3
Об операционной системе CLARiTY® . . . . .	2–4
Создание и добавление новых заданий на печать . . . . .	2–8

## **Глава 3 — Начало работы**

Установка уровня давления воздуха . . . . .	3–1
Включение питания . . . . .	3–2
Установка ориентации дисплея . . . . .	3–4
Запуск принтера . . . . .	3–5
Остановка принтера . . . . .	3–6
Установка времени и даты . . . . .	3–7
Задание языка и региона для монитора системы . . . . .	3–8
Печать пробного изображения . . . . .	3–10

## **Глава 4 — Просмотр и выбор нового задания на печать**

Просмотр текущего задания или изображения . . . . .	4–1
Выбор нового задания . . . . .	4–3
Изменение данных в переменных . . . . .	4–5

Изменение данных для переменной «Текст» . . . . .	4–5
Изменение данных в переменной «Дата» . . . . .	4–12
Изменение расположения или вида печати . . . . .	4–14
Изменение позиции печати . . . . .	4–15
Изменение координат печати . . . . .	4–16
Изменение затемненности печати . . . . .	4–17
Задание задержки печати . . . . .	4–18
Задание скорости печати . . . . .	4–19
Задание позиции печатающей головки . . . . .	4–20
Задание чередующегося режима печати . . . . .	4–21
Удаление Задания из базы данных Заданий на печать . . . . .	4–22

## **Глава 5 — Регулярный поиск неисправностей и техническое обслуживание**

Работа с сообщениями о неисправностях и предупреждающими сообщениями . . . . .	5–1
Чтение сообщения о неисправности или предупреждающего сообщения . . . . .	5–1
Удаление сообщения о неисправности или предупреждающего сообщения . . . . .	5–2
Извлечение и повторная установка кассеты . . . . .	5–4
Извлечение кассеты . . . . .	5–4
Переустановка кассеты . . . . .	5–5
Проверка и замена ленты . . . . .	5–6
Проверка оставшейся ленты в принтере . . . . .	5–6
Замена ленты . . . . .	5–7
Использование лент различной ширины и цвета . . . . .	5–11
Просмотр статистики работы принтера . . . . .	5–12
Очистка печатающей головки . . . . .	5–13

## **Глава 6 — Основные и зависимые принтеры**

Выбор группового задания (на печать) . . . . .	6–1
Контроль группы . . . . .	6–2

## **Глава 7 — Технические характеристики**

Технические характеристики . . . . .	7–1
Технические характеристики системы . . . . .	7–3
Технические характеристики печати . . . . .	7–3
Сетевые и внешние подключения . . . . .	7–5
Размеры принтера . . . . .	7–6

Эта раздел содержит следующие темы:

- Условные обозначения, используемые в этом руководстве для правил по безопасности.
- Важные правила по технике безопасности, которым необходимо следовать при работе с устройством.



## Предупреждение

**ТРАВМА.** Тщательно прочитайте данную главу перед тем, как начинать установку, эксплуатацию, проведение сервисного или технического обслуживания данного устройства. Невыполнение этого требования может привести к получению тяжелых травм.

## Введение

Политикой компании Videojet Technologies Inc. является производство систем для печати/кодирования и расходных материалов, которые отвечают высоким стандартам производительности и надежности. Поэтому мы применяем строгие меры контроля качества, чтобы исключить возможность появления в нашей продукции потенциальных дефектов, а также источников опасности.

Данный принтер предназначен для печати непосредственно на продукции. Использование данного устройства для любых других целей может привести к возникновению серьезных травм.

Правила техники безопасности эксплуатации, приведенные в этой главе, предназначены для обучения оператора всем вопросам, связанным с безопасностью эксплуатации. Это позволит обеспечить безопасную работу с принтером.

## Условные обозначения по безопасности, используемые в руководстве

Специальная информация по безопасности приводится в этом руководстве в форме примечаний с заголовками «Внимание» и «Осторожно». Обращайте пристальное внимание на эти примечания, так как они содержат важную информацию, которая поможет избежать потенциальной опасности для вас или для устройства.

### Общие примечания со знаком «Внимание»

Приведенные ниже предупреждения дополняют специальные предупреждения, приведенные в других частях руководства. Это общие предупреждения, которые необходимо прочитать, полностью понимать, и которые должны применяться всем персоналом, участвующим в эксплуатации и/или проведении технического обслуживания устройства.



#### **Предупреждение**

ТРАВМА. Данные операции по установке оборудования должны производиться только специально обученным обслуживающим или техническим персоналом. Квалифицированный персонал должен успешно закончить курс обучения, иметь достаточный опыт работы с принтером и знать о потенциальной опасности, которой он будет подвергаться.

---



#### **Предупреждение**

ТРАВМА. До начала технического обслуживания или ремонта любой части устройства отключите принтер от электрической сети и изолируйте его от любых внешних источников электроэнергии, включая другое оборудование, подключенное к электрической сети.

---



#### **Предупреждение**

ТРАВМА. Перед подключением шланга подачи сжатого воздуха к принтеру убедитесь, что подача сжатого воздуха остановлена. Поверните ручку регулятора против часовой стрелки.

---



### **Предупреждение**

ТРАВМА. В принтере имеется консоль управления для оператора. Убедитесь, что данная панель закреплена на соответствующей рабочей высоте и в удобном для работы направлении.



### **Предупреждение**

ТРАВМА. Избегайте попадания рук и одежды в принтер, когда он включен.



### **Предупреждение**

ТРАВМА. Во избежание опасности споткнуться о соединительные кабели и трубки и чтобы они не запутывались внутри оборудования, все соединительные кабели и трубки должны быть надежно закреплены во время установки.



### **Предупреждение**

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. Уровни напряжений, используемые при подключении принтера к другому оборудованию, не должны превышать 50 В постоянного тока или 30 В переменного тока (пиковое напряжение – 42,4 В).



### **Предупреждение**

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. При работе с печатными платами всегда надевайте соответствующим образом заземленный ремень на запястье. Если вы этого не сделаете, компоненты платы могут быть повреждены статическим электричеством.

## **Общие примечания с заголовком «Осторожно»**

Приведенные ниже меры предосторожности дополняют специальные меры предосторожности, приведенные в других частях руководства. Это общие меры предосторожности, которые необходимо прочитать, полностью понимать, и которые должны применяться всем персоналом, участвующим в эксплуатации и/или проведении технического обслуживания устройства.



### **Внимание**

**ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.** Использование ленты, несовместимой с принтером, может серьезно повредить принтер, и на данное повреждение не распространяются условия гарантийного ремонта. Используйте только ту ленту, которая одобрена вашим дилером.

---

## **Рекомендации по технике безопасности**

Этот раздел содержит важные положения техники безопасности относительно эксплуатации и технического обслуживания принтера, а также связанного с ним оборудования.



### **Предупреждение**

**ТРАВМА.** Всегда соблюдайте приведенные ниже положения техники безопасности относительно эксплуатации и технического обслуживания принтера, а также связанного с ним оборудования. Несоблюдение данных рекомендаций может привести к получению тяжелых травм.

---

### **Соответствие электротехническим стандартам**

Вся электрическая проводка и соединения должны отвечать соответствующим местным стандартам. Для получения более подробной информации обратитесь в соответствующее регулирующее ведомство.

### **Не снимайте предупреждающие ярлыки**

Ни при каких обстоятельствах не снимайте с принтера и не закрывайте ярлыки с предупреждениями и инструкциями.

## Размещение принтера



### Предупреждение

**ТРАВМА.** Не устанавливайте принтер в опасном месте. Установка в опасных местах может привести к взрыву, что приводит к получению травм.

В США опасными местами установки являются помещения, в которых могут находиться опасные материалы в количествах, достаточных для взрыва. Они определены в Статье 500 национальных электротехнических нормативов ANSI/NFPA 70–1993.

За пределами США необходимо обеспечить соответствие всем местным нормам, которые касаются установки оборудования в потенциально опасных местах.

### Использование вспомогательного оборудования принтера

Для поддержания соответствия требованиям регулирующих органов используйте для подключения к принтеру любых устройств только вспомогательное оборудование, одобренное компанией Videojet.



Эта раздел содержит следующие темы:

- Описание использования устройства по назначению.
- Информация, содержащаяся в этом и других руководствах, относящихся к этому принтеру.
- Описание создания и добавления новых заданий в операционной системе CLARiTY®.



## Предупреждение

ТРАВМА. Прочитайте Раздел 1, «Безопасность» до начала эксплуатации устройства. Несоблюдение этой рекомендации может привести к получению тяжелых травм.

## Описание оборудования

В принтере Videojet 6250 используется технология теплопередачи высокого разрешения с уникальной электронной ленточной приводной системой. Эта система сокращает износ деталей принтера и количество регулировок во время технического обслуживания, которые обычно требуются для кодирующих устройств теплопередачи, использующих механические ленточные приводы. Данный принтер обеспечивает более высокую надежность и легкость в эксплуатации по сравнению с более ранними системами. Он может печатать штрих-коды, даты, текст и графические изображения на эластичных упаковочных пленках и этикетках.

Данный принтер является подходящей заменой для кодирующих устройств горячего тиснения или для вращающихся кодирующих устройств. Он может печатать в любом из указанных ниже режимов:

- Прерывистый режим (т.е. операция проводится, когда основа неподвижна).
- Непрерывный режим (т.е. операция проводится, когда основа движется).

Принтер подходит для использования на большинстве упаковочных машин горизонтального типа непрерывного действия, вертикального типа непрерывного действия, а также для машин наклейки самоклеющихся этикеток.

Имеется как левосторонняя, так и правосторонняя версия устройства для соответствия требованиям различным конфигураций упаковочных машин.

Изделие предназначено для лент шириной 32 мм.

## Информация о данном руководстве

Данное руководство предназначено для оператора и содержит информацию о ежедневной эксплуатации принтера, включая процедуры его регулярной чистки и технического обслуживания. Все процедуры, описанные в данном руководстве, могут быть выполнены оператором принтера, если не указывается обратное.

***Примечание:** операции по установке и обслуживанию описаны в руководстве по техническому обслуживанию устройства (смотрите «Другие документы по теме» на стр. 2-2).*

Данное руководство является дополнением к формальному обучению (а не его заменой).

### Другие документы по теме

Также в службе по работе с клиентами компании Videojet можно получить руководство по обслуживанию принтера Videojet 6250 (P/N 462282 AA).

Руководство по обслуживанию содержит информацию по установке, техническому обслуживанию, устранению неисправностей, а также сервисному обслуживанию данного принтера. Оно также включает разделы о теории работы, идентификации компонентов, а также иллюстрации деталей принтера в разобранном состоянии.

Руководство по обслуживанию принтера Videojet 6250 предназначено для использования только обученным обслуживающим персоналом. Руководство по обслуживанию является дополнением к формальному обучению (а не его заменой).



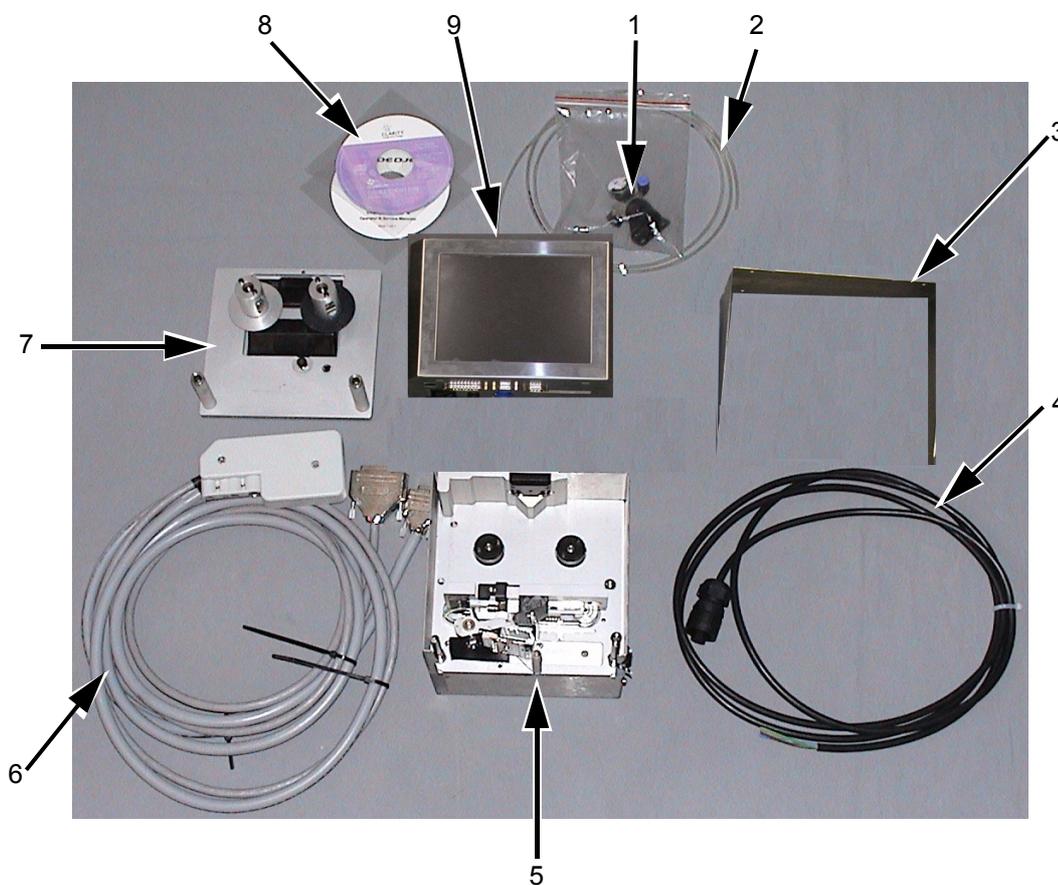
### **Предупреждение**

**ТРАВМА.** Покупатели, которые собираются самостоятельно проводить сервисное и техническое обслуживание принтера, должны доверять выполнение данных процедур только квалифицированным специалистам. Квалифицированный персонал должен успешно закончить курс обучения, иметь достаточный опыт работы с принтером и осознавать потенциальную опасность, которой он может подвергнуться.

## Обзор деталей принтера

Ниже приводится описание основных элементов принтера Videojet 6250:

- Контроллер системы CLARiTY®. В нем находится блок питания и сенсорный дисплей. С помощью сенсорного дисплея можно получить доступ к заданиям на печать, установить задание на печать, задать различные параметры печати.
- Принтер. В нем находится печатающая головка и лента. Из контроллера системы CLARiTY® данные передаются на печатающую головку. Печатающая головка печатает на упаковочной пленке.

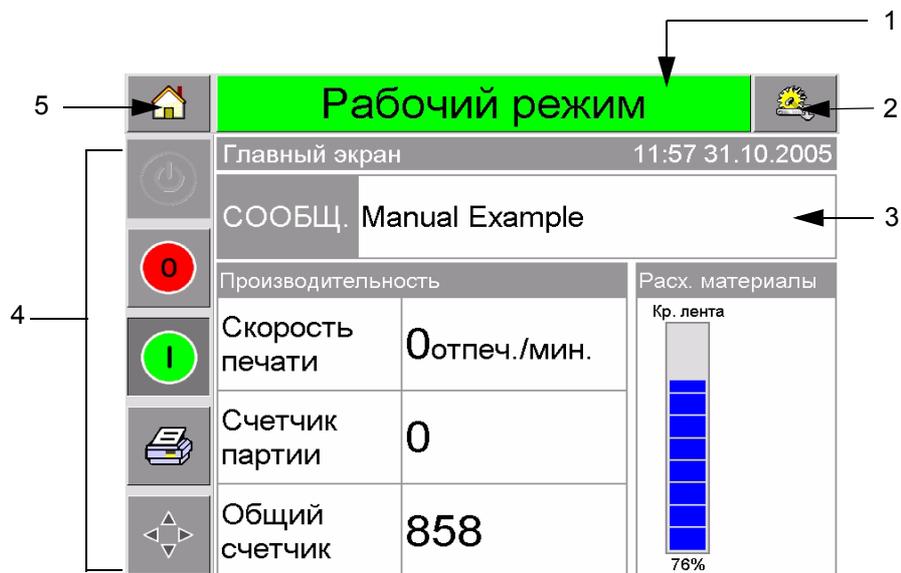


- |  |   |
|--|---|
| 1. Пневматический регулятор.                   | 6. Низкопрофильная связка кабелей.                          |
| 2. Пневматическая трубка диаметром 4 мм.       | 7. Кассета.   |
| 3. Кронштейн для контроллера системы CLARiTY®. | 8. Компакт-диск с менеджером конфигурации системы CLARiTY®. |
| 4. Кабель электропитания.                      | 9. Контроллер CLARiTY®.                                     |
| 5. Принтер.                                    |   |

Рис. 2-1: Стандартные элементы принтера

## Об операционной системе CLARiTY®

Система CLARiTY® – система управления оператора на основе пиктограмм. Она имеет легкий в использовании сенсорный дисплей. Большинство зон дисплея «активны», т. е. просто нажимая зону на дисплее, вы получаете тот же результат, что при нажатии «кнопки» на традиционной панели управления. Основные кнопки главной страницы системы CLARiTY® показаны на Рис. 2-2.



- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Кнопка Machine Status («Текущее состояние принтера»).</p> <p>2. Кнопка Tools («Инструменты»).</p> <p>3. Кнопка Current Job Details («Описание текущего задания на печать»).</p> | <p>4. Кнопки панели управления.</p> <p>5. Кнопка Home («Главная страница»).</p> |
|---|---|

Рис. 2-2: Главная страница системы CLARiTY®

Кнопки быстрого вызова непосредственно открывают ключевые страницы независимо от того, какую страницу вы просматриваете в данный момент.

Табл. 2-1 содержит список кнопок быстрого вызова, которые могут использоваться для вызова требуемых страниц.

Кнопки	Дисплей
	Страница инструментов для установки и диагностики принтера
	Главная страница
<b>Рабочий режим</b>	Страницы с ошибками и предупреждениями

Табл. 2-1: Список кнопок быстрого вызова

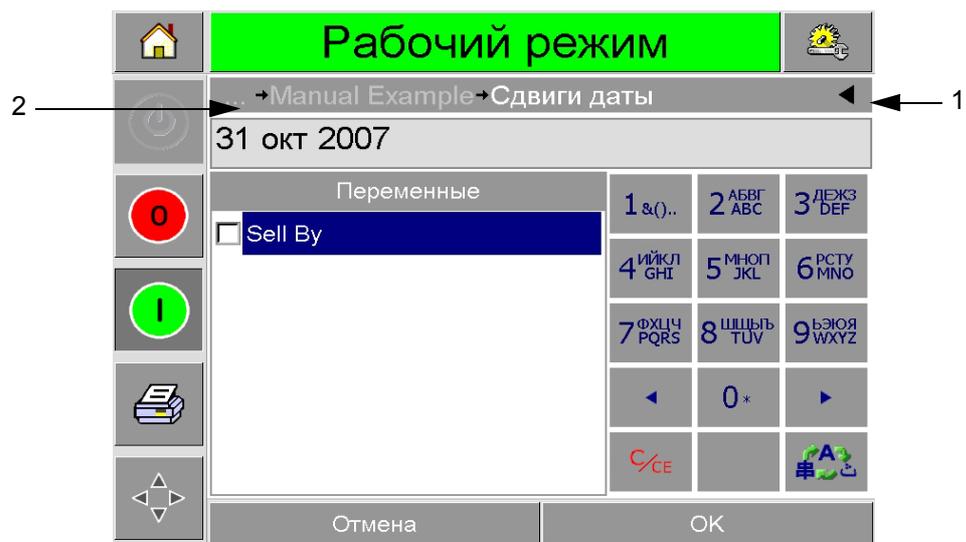
Табл. 2-2 отображают кнопки, используемые для выбора нового задания на печать или просмотра текущего выбранного задания на печать.

Кнопки	Дисплей
	Страница задания на печать (для загрузки следующего изображения или задания на печать и для ввода любых переменных данных)
	Текущее задание на печать (показанное, как «Название текущего задания на печать»)

Табл. 2-2: Кнопки для просмотра заданий на печать

Навигационная панель (Рис. 2-3) показывает расположение текущей страницы в дереве меню. Для использования навигационной панели выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку Back («Назад»), чтобы вернуться к предыдущей странице.
- Нажмите любое наименование на навигационной панели, чтобы перейти непосредственно на ту страницу.



- 1. Кнопка Back («Назад»).
- 2. Навигационная панель.

Рис. 2-3: Навигационная панель

На левой стороне главной страницы дисплея находится панель управления (Рис. 2-2 на стр. 2-4). Она содержит кнопки (Табл. 2-3), которые активны до тех пор, пока принтер подключен к сети. Эти кнопки используются для непосредственного управления принтером.

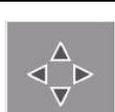
Кнопка	Описание
	Остановка
	Старт
	Печать пробной страницы
	Регистрация печати

Табл. 2-3: Кнопки панели управления

На главной странице находятся еще две кнопки (Рис. 2-4):

- Кнопка Production Performance («Динамика выпуска продукции»).
- Кнопка Consumables Status («Состояние расходных материалов»).

Нажатие на эти зоны переотправляет на страницы, которые содержат дополнительную информацию и статистику о выходе продукции и расходе ленты.



1. Кнопка Consumables Status («Состояние расходных материалов»).
2. Кнопка Production Performance («Динамика выпуска продукции»).

Рис. 2-4: Кнопки Production Performance («Динамика выпуска

## Создание и добавление новых заданий на печать

Задания на печать создаются в автономном режиме на ПК с помощью программного обеспечения для создания изображений CLARiSOFT®.

Это пакет типа WYSIWYG («что видишь на экране, то и получишь на печати»), который позволяет разрабатывать внешний вид изображения и определять содержание специальных полей, например, сложных вычислений «продать до».

Задание на печать, созданное в программе CLARiSOFT®, сохраняется на жестком диске ПК, и ему присваивается уникальное имя. Задания на печать передаются в локальную базу данных принтера Videojet 6250 путем его подключения к ПК с помощью кабеля RS232.

Для этого можно также использовать USB-устройство, с которого на принтер Videojet 6250 можно загрузить базу заданий на печать. Задания на печать теперь можно создать в программе CLARiSOFT® и сохранить на USB-устройстве, откуда их можно загрузить на принтер. Это устраняет необходимость брать с собой в зону производства ноутбук.

Инструкции по созданию изображений приводятся в разделе онлайн-справки программы CLARiSOFT®. Инструкции по передаче изображений на принтер изложены в руководстве по обслуживанию принтера Videojet 6250.

После того, как задания на печать сохранены в локальной базе данных принтера, ПК можно отключить. Затем задания на печать выбираются для печати, как описано в разделе «Выбор нового задания» на стр. 4-3.

Принтер поставляется с двумя стандартными (по умолчанию) изображениями заданий на печать:

- Текст по умолчанию длиной в 4 строки.
- Код даты по умолчанию.

Вы можете изменить детали этих двух изображений для заданий на печать по своему усмотрению. Инструкции по изменению изображений см. в Раздел 4, «Просмотр и выбор нового задания на печать».

Переменные, такие как коды партий и «продать до», могут быть введены при помощи клавиатуры, похожей на клавиатуру мобильного телефона, которая описана в разделе «Изменение данных в переменных» на стр. 4-5.



Этот раздел содержит следующие темы:

- Установка уровня давления воздуха.
- Включение питания.
- Установка ориентации дисплея.
- Запуск принтера.
- Остановка принтера.
- Установка времени и даты для принтера.
- Установка отображаемого языка.
- Печать пробного изображения.

## Установка уровня давления воздуха

Давление воздуха необходимо установить на величину 3 бар (43,5 фунта/кв. дюйм).



### Внимание

**УСТАНОВКА УРОВНЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА.** Не устанавливайте давление на другой уровень, предварительно не проконсультировавшись со специалистами компании Videojet Technologies Inc. Правильная работа принтера зависит от точной установки уровня давления воздуха.

Для отображения и установки уровня давления воздуха в принтере выполните следующие действия:

- 1 Найдите регулятор давления воздуха (Рис. 3-1 на стр. 3-2). Он находится рядом с печатающей головкой и подключен к ней с помощью пневматической трубки диаметром 4 мм.

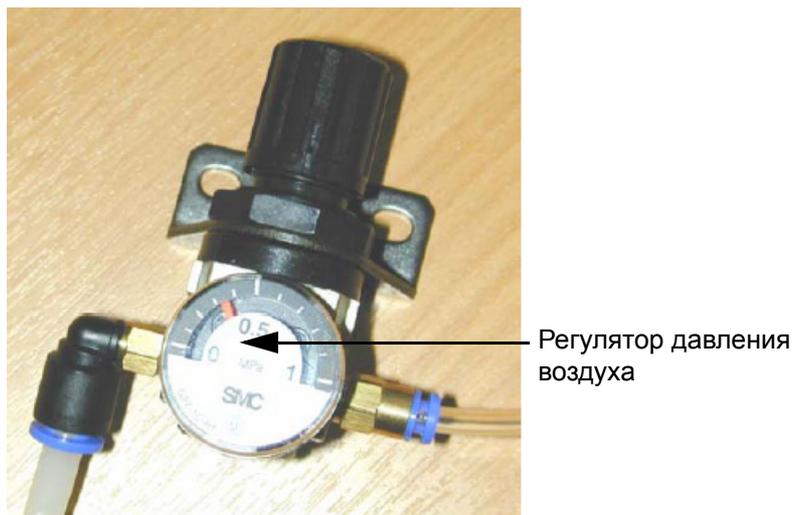


Рис. 3-1: Регулятор давления воздуха

- 2 Прочтите показания давления воздуха, отображаемые на регуляторе. Он должен показывать значение 0,3 МПа (3 бар).
- 3 Если индикатор регулятора не показывает правильное значение, поднимите ручку управления воздушного регулятора и поверните ее по часовой стрелке для увеличения давления или против часовой стрелки для уменьшения давления.
- 4 Для фиксации ручки управления в необходимом положении опустите ее вниз.

## Включение питания

Чтобы включить принтер, поверните переключатель на контроллере системы CLARiTY® в положение «I» («Вкл.») (Рис. 3-2).



Рис. 3-2: Выключатель электропитания принтера

Загрузка займет около 90 секунд. Во время загрузки появится сообщение starting CLARiTY® ... («Начало загрузки системы CLARiTY®...»). После этого появится главная страница системы CLARiTY® (Рис. 3-3).

Начинается процесс инициализации, длящийся 15 секунд, во время которого принтер калибрует ленточный привод. В строке состояния мигает сообщение STARTING UP («ЗАГРУЖАЕТСЯ»). Когда процесс завершен, главная страница меняется следующим образом:

- Сообщение на панели текущего состояния системы CLARiTY® меняется со STARTING UP («ЗАГРУЖАЕТСЯ») на OFFLINE («АВТОНОМНЫЙ РЕЖИМ»).
- Область расходных материалов на дисплее показывает оставшийся процент ленты.
- На панели управления становятся активны кнопки Start («Старт») и Stop («Стоп»).

На Рис. 3-3 показана главная страница системы CLARiTY® в состоянии OFFLINE («АВТОНОМНЫЙ РЕЖИМ»).



Рис. 3-3: Главная страница системы CLARiTY® в автономном режиме

## Установка ориентации дисплея

В зависимости от положения, в котором установлен контроллер системы CLARiTY<sup>®</sup>, может понадобиться повернуть изображение дисплея на 180 градусов.

Для изменения ориентации дисплея выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку Tools («Инструменты») на главной странице.
- 2 Нажмите кнопку Setup («Установка») на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку Control («Управление») на странице установки.

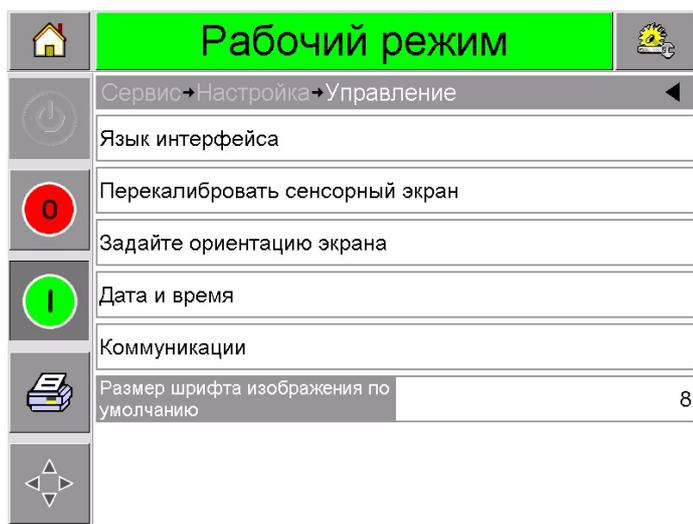


Рис. 3-4: Страница управления

- 4 Выберите опцию Set Screen Orientation («Установка ориентации дисплея») из списка. Откроется страница ориентации дисплея.

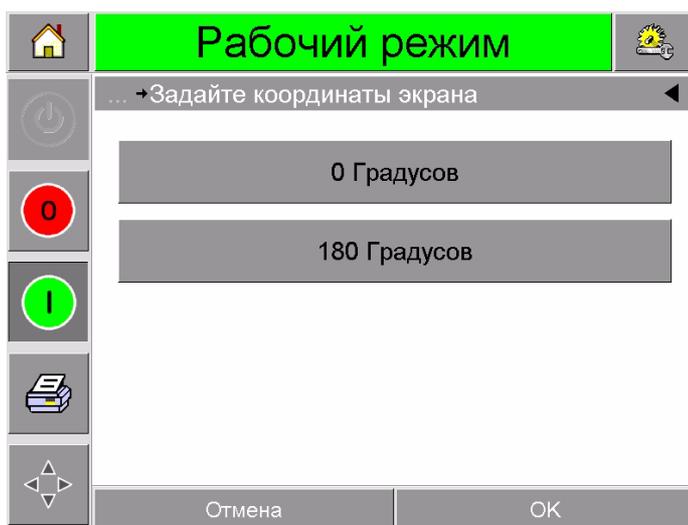


Рис. 3-5: Ориентация дисплея

- 5 Выберите необходимый угол (0–180 градусов) и нажмите ОК. Ориентация дисплея изменится.
- 6 Нажмите кнопку Home («Главная страница»), чтобы вернуться на главную страницу.

## Запуск принтера

Когда принтер включается, его состояние меняется с SHUTDOWN («ВЫКЛЮЧЕН») на STARTING UP («ЗАГРУЖАЕТСЯ»), а затем состояние меняется на OFFLINE («АВТОНОМНЫЙ РЕЖИМ»). В этом состоянии все внешние входные данные игнорируются, и сигналы с датчиков принтера не будут инициировать печать. Это позволяет проверить, готовы ли принтер и линия к производству до того, как вы переключите принтер в состояние RUNNING («РАБОЧЕЕ») для того, чтобы начать процесс печати.

Чтобы переключить принтер в рабочее состояние, нажмите кнопку Start («Старт») (Рис. 3-6).

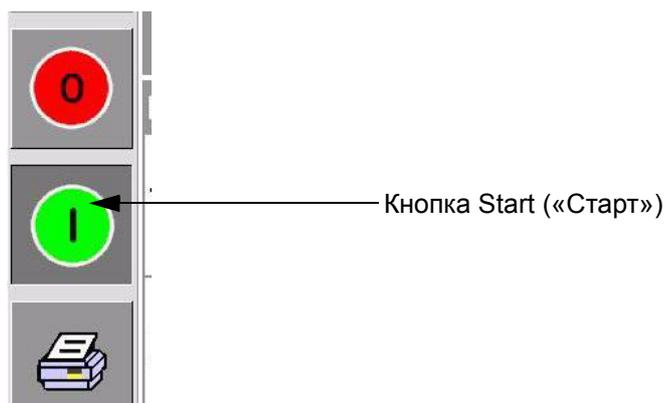


Рис. 3-6: Кнопка Start («Старт»)

На Рис. 3-7 показана главная страница системы CLARiTY<sup>®</sup>, когда принтер находится в состоянии RUNNING («РАБОЧЕЕ»).



Рис. 3-7: Главная страница системы CLARiTY® в рабочем состоянии

**Примечание:** если принтер выдал ошибку или предупреждение, то состояние *RUNNING* («РАБОЧЕЕ») будет заменено на сообщение *FAULT* («ОШИБКА») или *WARNING* («ВНИМАНИЕ»). Если отображается сообщение *FAULT* («ОШИБКА»), необходимо устранить неполадку до того, как снова начать печатать. Дополнительная информация изложена в разделе «Удаление сообщения о неисправности или предупреждающего сообщения» на стр. 5-2.

## Остановка принтера

Чтобы остановить печать принтера, нажмите красную кнопку Stop («Стоп») (Рис. 3-8). Принтер вернется в автономный режим.

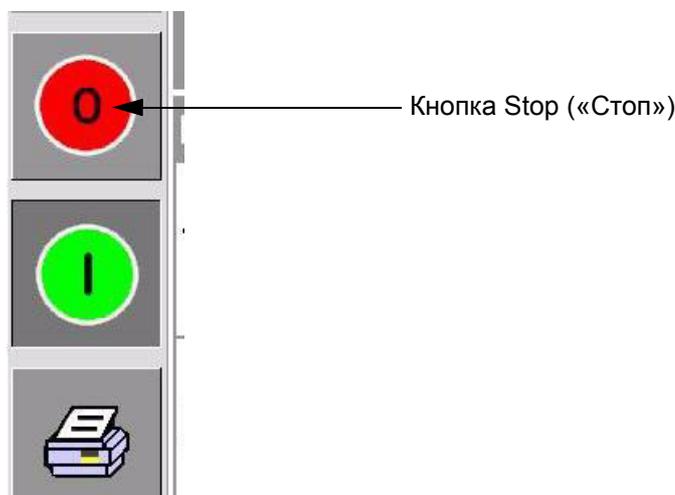


Рис. 3-8: Кнопка Stop («Стоп»)

## Установка времени и даты

Для установки времени и даты в системе CLARiTY® сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку Tools («Инструменты») на главной странице.
- 2 Нажмите кнопку Setup («Установка») на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку Control («Управление»).
- 4 Нажмите и выберите из списка дату и время.
- 5 Нажмите поле Date («Дата») для установки даты, после чего появится страница с календарем, как показано на Рис. 3-9.

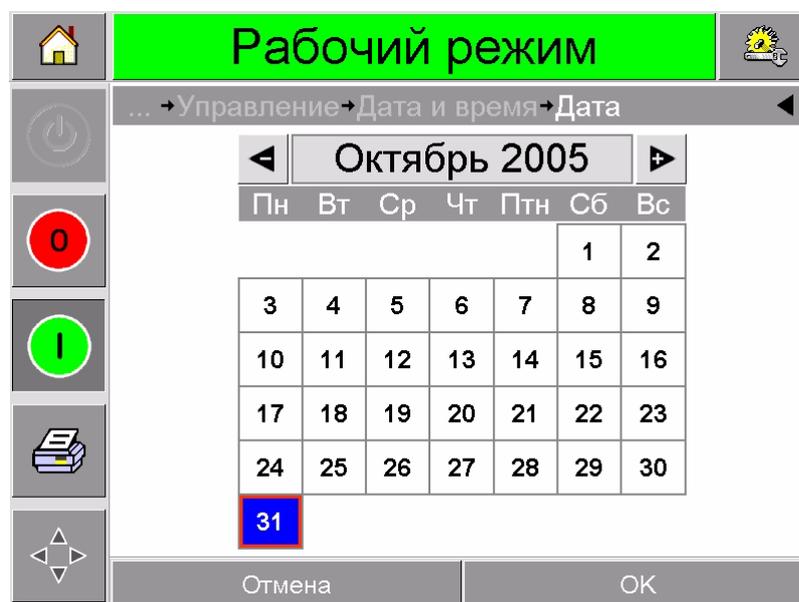


Рис. 3-9: Установка даты для системы

- 6 Выберите текущий месяц и год с помощью кнопок «+» и «-».
- 7 Нажмите на сегодняшнюю дату, чтобы ее выбрать.
- 8 Для сохранения параметров нажмите кнопку ОК.
- 9 Нажмите кнопку Time («Время»), чтобы установить время. Появится страница установки времени, как показано на Рис. 3-10 на стр. 3-8.

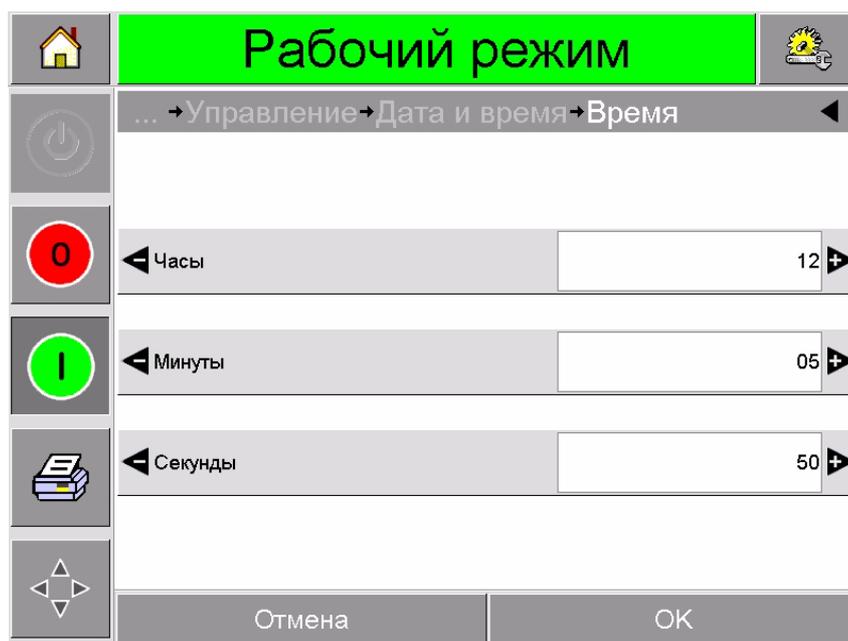


Рис. 3-10: Установка времени в системе CLARiTY®

- 10 С помощью кнопок «+» и «-» установите значение каждого параметра (часы, минуты и секунды (опция)).
- 11 Для сохранения параметров нажмите кнопку ОК.
- 12 Нажмите кнопку Home («Главная страница»), чтобы вернуться на главную страницу.

## Задание языка и региона для монитора системы

Для установки языка вывода системы CLARiTY® сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку Tools («Инструменты») на главной странице.
- 2 Нажмите кнопку Setup («Установка») на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку Control («Управление»).

- 4 Нажмите и выберите Internationalization («Локализация») в списке. Текущие язык и регион отображаются, как показано на Рис. 3-11.

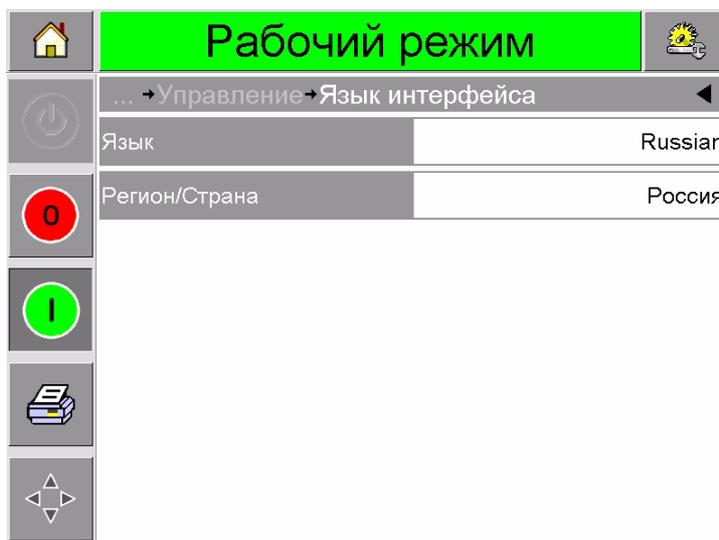


Рис. 3-11: Язык и регион

- 5 Нажмите кнопку Region («Регион»). Отображается список всех доступных регионов (Рис. 3-12).

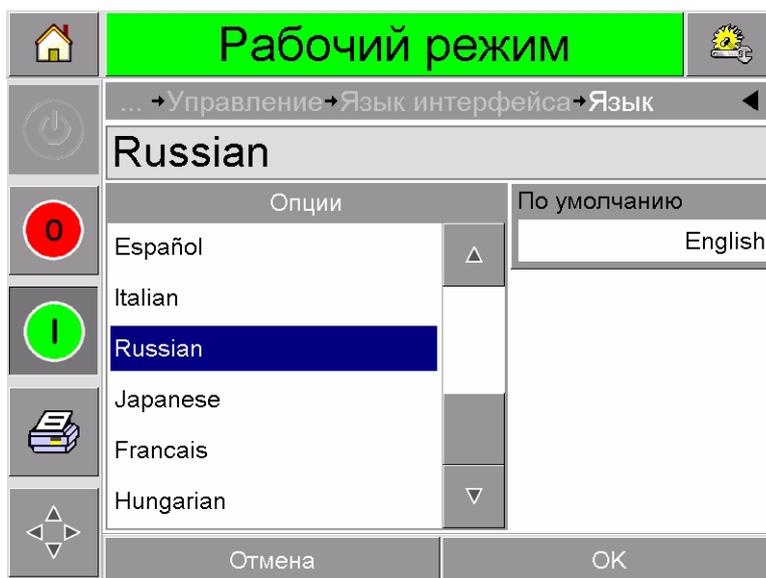


Рис. 3-12: Список регионов/стран

- 6 Нажмите эту графу, чтобы выбрать свой регион из списка (в списке будут перечислены все регионы, доступные на данный момент), и нажмите ОК.
- 7 Нажмите кнопку Language («Язык»). Отобразится список доступных языков.
- 8 Нажмите эту графу, чтобы выбрать свой язык из списка (в списке будут перечислены все языки, доступные на данный момент), и нажмите ОК.

- 9 Нажмите кнопку Home («Главная страница»), чтобы вернуться на главную страницу.

Формат даты, отображаемой на главной странице, изменяется в соответствии с выбранным регионом.

## Печать пробного изображения

Как правило, принтер Videojet 6250 используется для упаковочных машин, в которых печать инициируется посредством датчика или программируемого логического контроллера (ПЛК).

Пробное изображение может быть напечатано до запуска печати принтера, чтобы проверить уровень качества печатного изображения. Если данная функция была заблокирована инженером по установке, то кнопка Test Print («Пробная печать») (Рис. 3-13) будет отображаться серой. Кроме того, чтобы кнопка Test Print («Пробная печать») была активной, принтер должен быть переключен в состояние RUNNING («РАБОЧЕЕ»).

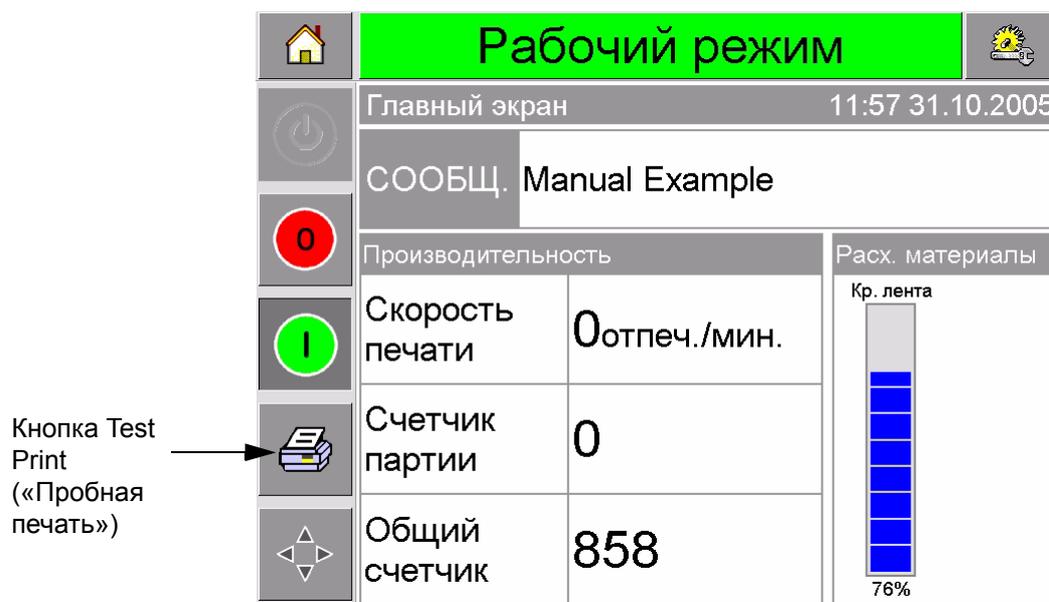


Рис. 3-13: Кнопка Test Print («Пробная печать»)

Для проведения пробной печати сделайте следующее:

- 1 Если принтер находится в автономном режиме, нажмите кнопку Start («Старт»), чтобы переключить принтер в рабочий режим.
- 2 Если принтер применяется для прерывистой печати, убедитесь, что упаковочная пленка помещена под печатающую головку. Если нет, убедитесь, что упаковочная пленка перемещается за печатающей головкой.

- 3** Нажмите кнопку Test Print («Пробная печать») на панели управления системы CLARiTY® (Рис. 3-13). Принтер начнет печатать пробную страницу.
- 4** Просмотрите распечатанную пробную страницу, чтобы убедиться, что изображение было распечатано правильно.



# Просмотр и выбор нового задания на печать

# 4

Эта глава содержит следующие темы:

- Просмотр текущего задания или изображения
- Выбор нового задания
- Изменение данных в переменных
- Изменение расположения или вида печати
- Удаление задания на печать из базы данных

## Просмотр текущего задания или изображения

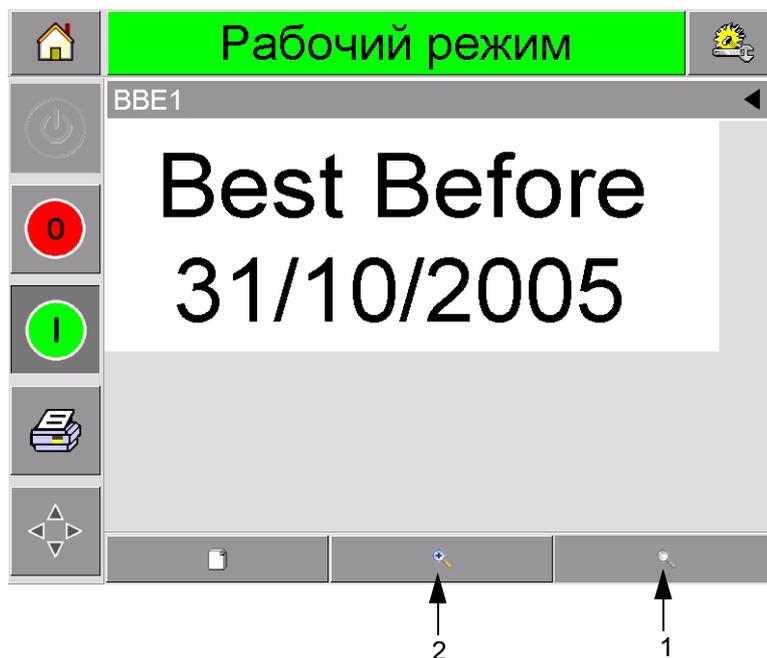
Название текущего задания на печать показывается на индексной странице системы CLARiTY® (Схема 4-1). До того, как запустить производственную линию, убедитесь, что текущее задание является тем заданием, которое Вы хотите печатать.



Схема 4-1: Индексная страница системы CLARiTY®

Чтобы просмотреть подробности текущего задания, сделайте следующее:

- 1 Нажмите на экране с индексной страницей зону текущего задания на печать. Это покажет Вам подробности данного задания на печать, как показано на Схема 4-2 на странице 4-2.



1. Кнопка «Уменьшить»
2. Кнопка «Увеличить»

Схема 4-2: Показ подробного описания текущего задания на печать

- 2 Чтобы увеличить изображение на экране, нажмите кнопку «Увеличить» (Схема 4-2). Это позволит Вам легко увидеть детали сложных изображений.

Схема 4-3 показывает увеличенное изображение, наряду с активированной панелью прокрутки, что позволяет прокручивать выбранное изображение по всей длине.

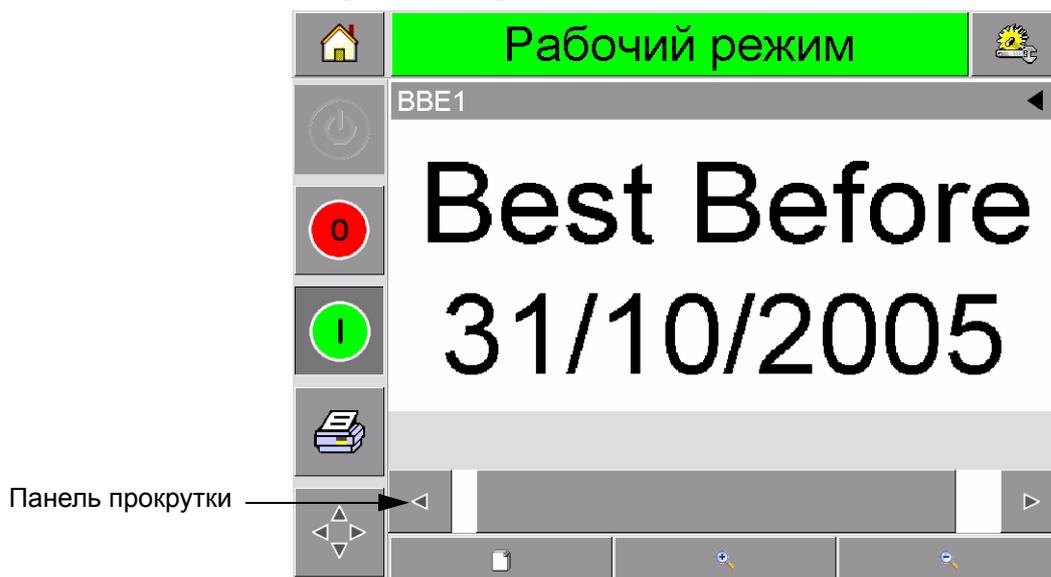


Схема 4-3: Увеличенное изображение

Если Вы проверили, что показывается требуемое задание на печать, Вы можете запустить принтер, как описано в разделе «Запуск принтера» на странице 3-5. Если текущее задание – не то задание, которое Вы хотите печатать, смотрите инструкции в разделе «Выбор нового задания» на странице 4-3.

- 3 Нажмите кнопку «Назад» на навигационной панели или кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

## Выбор нового задания

Вы можете выбрать другое задание, если Вы хотите напечатать задание, которое не показывается, как текущее.

Чтобы выбрать другое задание, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Задание» на индексной странице. Показывается список доступных заданий (Схема 4-4).

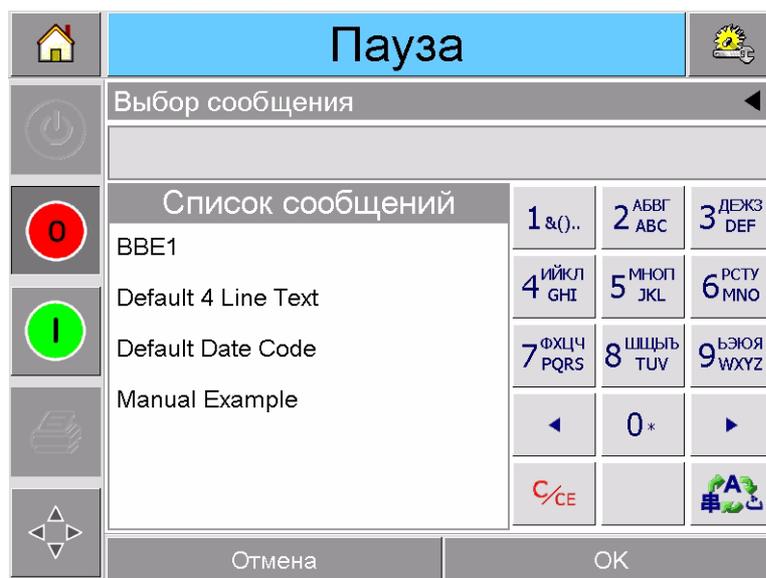


Схема 4-4: Список заданий на печать

- 2 Нажмите в списке название требуемого задания для печати, как показано на Схема 4-5 на странице 4-4, и затем нажмите «ок».

Если список длинный, с правой стороны списка появляется «панель прокрутки». Нажмите на панели прокрутки кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», чтобы передвигаться по списку.

Как альтернатива, Вы можете напечатать название задания, используя клавиатуру (Смотрите «Изменение данных для переменной «Текст»» на странице 4-5).

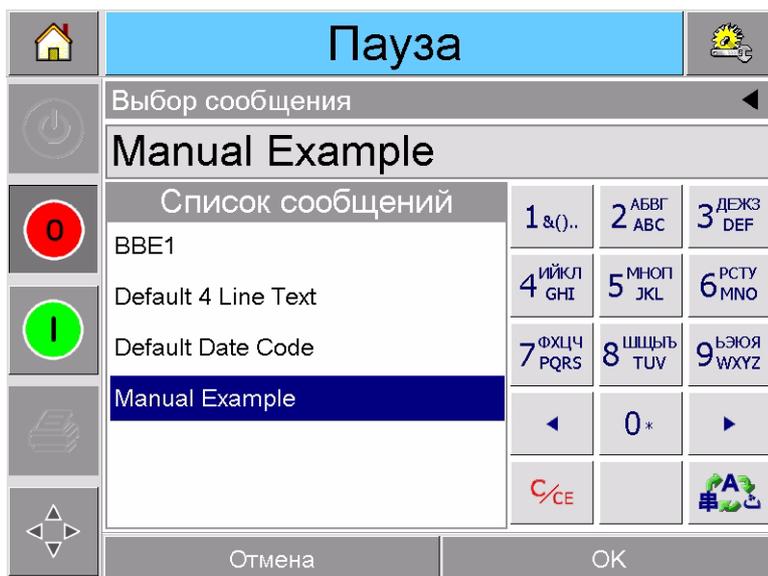


Схема 4-5: Выбор задания на печать

Если в задание включена информация, которую Вы можете изменить (например, такие переменные задания на печать, как коды партии или дата окончания срока действия), то система CLARiTY® запрашивает у Вас информацию, которую Вы хотите изменить. В примере, приведенном на Схема 4-6, присутствует только одна переменная, «Продано до даты». Текущим значением для этой даты является 13 июня 2007 года, как показано в окне данных.

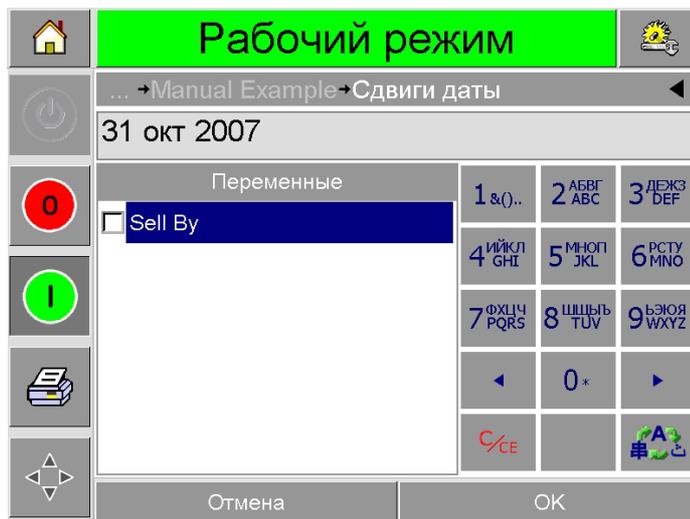


Схема 4-6: Переменные данные в окне данных.

- Если показываемые данные не соответствуют этому заданию, смотрите информацию о том, как их изменить, в разделе «Изменение данных в переменных» на странице 4-5.

- Если информация, показанная в окне данных принтера, правильна, переходите к шагам 3 и 4 этой процедуры.
- 3 Нажмите кнопку «ОК», чтобы принять информацию и посмотреть предварительный показ изображения.
  - 4 Нажмите «ОК» на странице предварительного просмотра, чтобы подтвердить правильность выбора. Новое задание становится текущим заданием.

**Примечание:** Вы можете выбрать новое изображение или задание, пока принтер находится в режиме ожидания или рабочем режиме. Новое задание заменит текущее задание только после того, как Вы совершите шаг 4.

- 5 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

Чтобы на любом этапе выйти из меню выбора заданий, не внося никаких изменений, нажмите кнопку отмены.

## Изменение данных в переменных

Некоторые задания на печать содержат переменные задания. Переменные задания являются частью изображения задания, которое может быть изменено. Существует два типа переменных задания:

- Поля переменных «ТЕКСТ»  
Например, они используются для кодов партии, названий продуктов и других текстовых ярлычков.
- Поля переменных «ДАТА»  
Например, они используются для значений «продано до даты».

Если Вы выберете задание, которое включает переменные данные, система CLARiTY<sup>®</sup> попросит Вас ввести требуемую информацию, или выбрать из списка.

**Примечание:** У каждой переменной имеется флаговая кнопка. Изначально галка на флаговой кнопке не поставлена. После того, как Вы введете данные для переменных и нажмете «ОК», система CLARiTY<sup>®</sup> автоматически поставит галку на кнопке. Вы можете переходить к следующему шагу только после того, как галки проставлены на всех кнопках.

### Изменение данных для переменной «Текст»

Чтобы изменить данные текстовой переменной, сделайте следующее:

- 1 Нажмите в списке требуемую переменную задания, чтобы ее выбрать (автоматически выбирается первая переменная в списке). В окне данных показываются данные по умолчанию для этой переменной задания на печать (Схема 4-7 на странице 4-6).

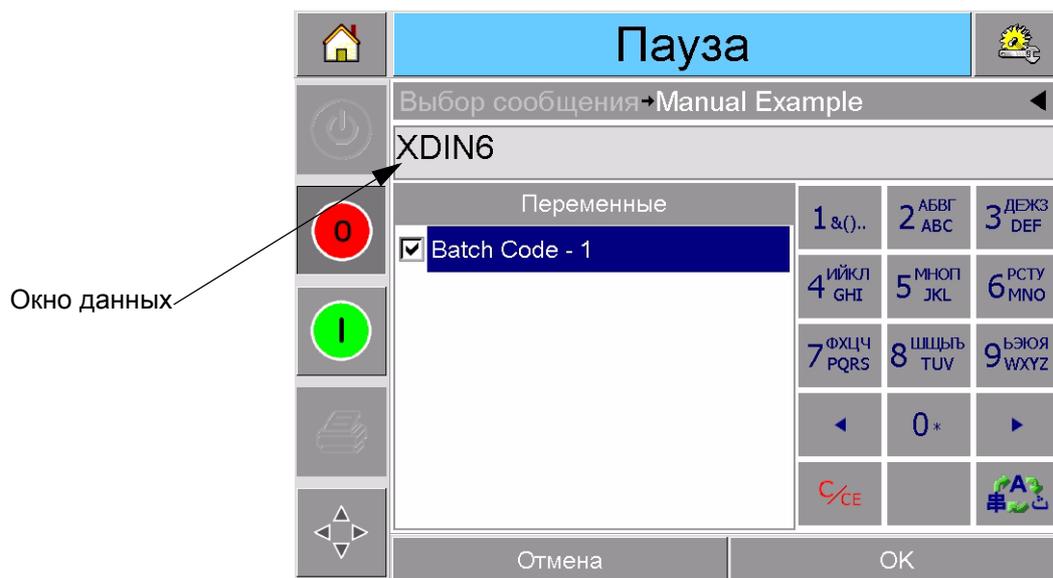


Схема 4-7: Окно данных по умолчанию

- 2 Если информация в окне данных – та информация, которую Вы хотите печатать, переходите к шагу 6. Если Вы хотите изменить информацию, проведите операции, указанные для шагов 4, 5 и 6.
- 3 Нажмите справа от текста в окне данных. В окне данных показывается мигающая черточка. Она известна как «курсор», и показывает, в каком месте окна Вы находитесь в данный момент. Для ввода данных используйте буквенно-цифровые клавиатуры.

Операционная система CLARiTY® поддерживает ряд стандартных языков, которые можно использовать для текстовой информации, «Введенной пользователем».

Чтобы пройти по имеющимся на клавиатуре языкам, нажмите «кнопку выбора языка» (Схема 4-8).

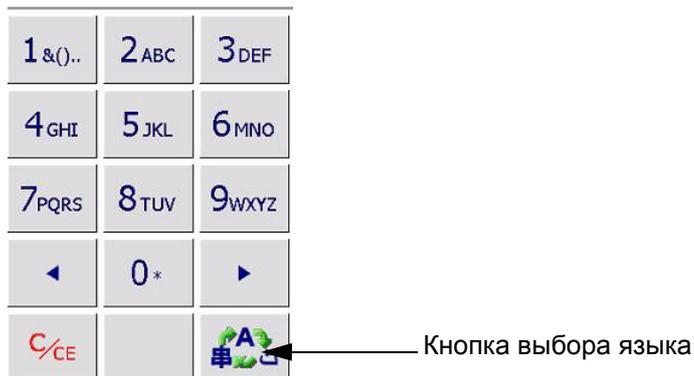


Схема 4-8: Клавиатура по умолчанию

Клавиатура действует таким же образом, как клавиатура мобильного телефона. Например, чтобы напечатать букву С, Вы должны нажать три раза кнопку **2 ABC**.

Таблицы с 4-1 по 4-4 перечисляют кнопки на буквенно-цифровой клавиатуре, которые имеются для различных языков, поддерживаемых принтером.

### Язык по умолчанию – английский

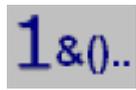
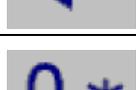
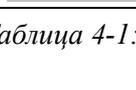
Кнопка	Знаки (по очереди)
	1.,?/:!-&;+#()'"_@\$¢£€¥%<>¿¡\$=α
	ABC2abcÄÅÁÂÃÄÅÆÇääåäääæç
	DEF3defÈÉÊËÈèéê€
	GHI4ghíîíïî
	JKL5jkl£
	MNO6mnoÖÏÒÓØÑöôóøñ
	PQRS7pqrs\$ß
	TUV8tuvÜÚÛÜüùú
	WXYZ9wxyz¥
	Курсор влево
	0*
	Курсор вправо
	Удаление знака с возвратом на одну позицию (нажмите и держите эту клавишу, чтобы удалять предыдущие знаки)
	Пробел

Таблица 4-1: Кнопки буквенно-цифровой клавиатуры - Английский язык

### Арабско-персидский

Кнопка	Знаки (по очереди)
<b>1</b> &()..	11.,?/:!-&;+#()'"_@\$¢£€¥%<>§=≠□
<b>2</b>  ABC	آبببآبببآبببآ2ABCabc¢
<b>3</b>  DEF	آبببآ3DEFdef€
<b>4</b>  GHI	آبببآسششضضضΣ4GHIghi
<b>5</b>  JKL	آبببآدذذررررر5JKLjkl€
<b>6</b>  MNO	آبببآححححح6MNOmno
<b>7</b>  PQRS	آبببآنهوون7PQRSpqrs\$
<b>8</b>  TUV	آبببآفكككلم8TUVtuv
<b>9</b>  WXYZ	آبببآظطععغ9WXYZwxyz¥
	Курсор влево
<b>0</b> *	0*
	Курсор вправо
	Удаление знака с возвратом на одну позицию (нажмите и держите эту клавишу, чтобы удалять предыдущие знаки)
	Пробел

Таблица 4-2: Кнопки буквенно-цифровой клавиатуры - Арабский язык

### Еврейский

Кнопка	Знаки (по очереди)
	1.,?/:!-&;+#()'"_@\$¢£€¥%<>§=≠□
	ווהד2ABCabc¢
	גבא3DEFdef€
	הנהמ4GHIghi
	לרקי5JKLjkl£
	טח6MNOmno
	תשר7PQRSpqrs\$
	קצז8TUVtuv
	רפעס9WXYZwxyz¥
	Курсор влево
	0*
	Курсор вправо
	Удаление знака с возвратом на одну позицию (нажмите и держите эту клавишу, чтобы удалять предыдущие знаки)
	Пробел

Таблица 4-3: Кнопки буквенно-цифровой клавиатуры - Еврейский язык

## Русский

Кнопка	Знаки (по очереди)
<b>1</b> &()..	1.,?/:!-&;+ #()'"_@\$%€¥%<>§=π□
<b>2</b> АБВГ ABC	АБВГ2абвгABCabcф
<b>3</b> ДЕЖЗ DEF	ДЕЖЗдежзDEFdef€
<b>4</b> ИЙКЛ GHI	ИЙКЛ4ийклGHIghi
<b>5</b> МНОП JKL	МНОП5мнопJKLjkl€
<b>6</b> РСТУ MNO	РСТУ6рстуMNOmno
<b>7</b> ФХЦЧ PQRS	ФХЦЧ7фхцчPQRSpqrs\$
<b>8</b> ШЩЫЬ TUV	ШЩЫЬ8шщыьTUVtuv
<b>9</b> ЪЭЮЯ WXYZ	ЪЭЮЯ9ъэюяWXYZwxyzЎ
	Курсор влево
<b>0</b> *	0*
	Курсор вправо
	Удаление знака с возвратом на одну позицию (нажмите и держите эту клавишу, чтобы удалять предыдущие знаки)
	Пробел

Таблица 4-4: Кнопки буквенно-цифровой клавиатуры - Русский язык

- 4 Внесите в данные необходимые изменения следующим образом:
  - Нажмите кнопку C/CE, чтобы удалить текст. Будет удален знак, стоящий слева, непосредственно перед курсором.
  - Нажмите стрелку, указывающую влево или вправо, чтобы переместить курсор влево или вправо.
  - Чтобы добавить новый текст, введите новые данные, используя клавиатуру.
- 5 Когда Вы решите, что информация в окне данных правильна, нажмите «ОК». Система CLARiTY® поставит галку на флаговой кнопке. Если в задании присутствуют только две переменные, система CLARiTY® автоматически показывает вторую переменную. Если имеется три или более переменных, система CLARiTY® показывает список переменных задания, чтобы Вы могли выбрать одну из них.

Когда Вы нажимаете «ОК» для последней переменной этого задания (и когда во всех флаговых кнопках проставлены галки), система CLARiTY® показывает Вам предварительный вид изображения.
- 6 При предварительном просмотре, сделайте одно из нижеследующих действий:
  - Если Вас устраивает изображение, и Вы хотите запустить новое задание на печать, нажмите «ОК». Продукты будут печататься с новым изображением до тех пор, пока Вы не внесете дополнительные изменения или не выберете новое задание.
  - Если Вы не готовы печатать задание, то можете оставить этот экран как есть. Вы можете нажать «ОК» на более позднем этапе, чтобы выбрать задание в то время.
  - Если Вы хотите вернуться назад по экранам выбора задания, чтобы внести изменения в данные переменных, нажмите «Отменить».
  - Чтобы совсем отменить выбор задания, нажмите кнопку «Индекс».

## Изменение данных в переменной «Дата»

Чтобы изменить данные в переменной «Дата», сделайте следующее:

- 1 Чтобы выбрать требуемую переменную задания из списка переменных задания, нажмите эту переменную задания. Текущая информация показывается в окне данных (Схема 4-9).

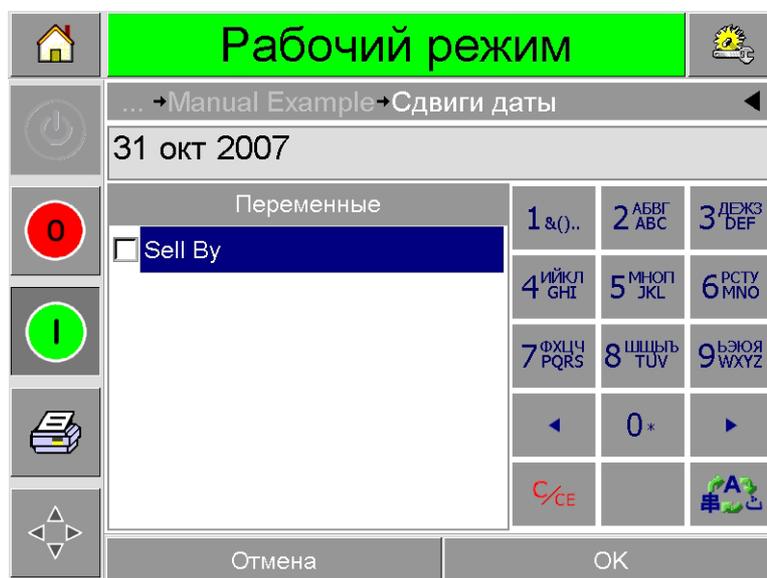


Схема 4-9: Окно данных по умолчанию

- 2 Если информация в окне данных – та информация, которую Вы хотите печатать, переходите к шагу 6. Если Вы хотите изменить информацию, проведите операции, указанные для шагов с 3 по 6.
- 3 Чтобы показать страницу «Календарь», нажмите окно данных (Схема 4-10).



Схема 4-10: Страница с календарем

- 4 Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы изменить месяц или год.
- 5 Чтобы выбрать день месяца, нажмите дату на календаре, затем нажмите «ОК».

**Примечание:** Те даты, которые не доступны для выбора из-за правил, которые могли быть предварительно заданы системой CLARiSOFT, показаны серым цветом.

- 6 Повторите шаги с 3 по 5 для каждой даты, если у Вас в задании на печать присутствует несколько дат.
- 7 Вернитесь к экрану «Переменные задания на печать» и убедитесь, что галки проставлены во флаговых кнопках для каждой даты.
- 8 Нажмите «ОК», чтобы перейти к экрану предварительного просмотра (Схема 4-11).

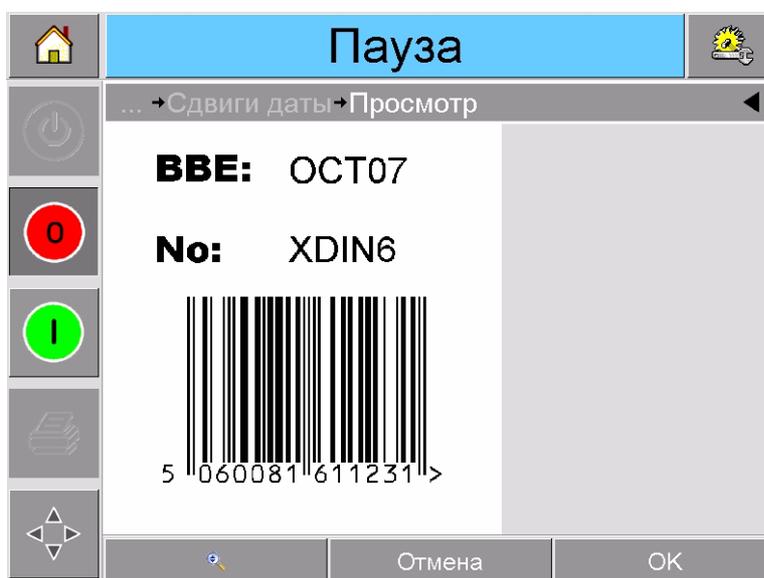


Схема 4-11: Экран предварительного просмотра

- 9 На экране предварительного просмотра, сделайте одно из нижеследующих действий:
  - Если Вас устраивает изображение, и Вы хотите запустить новое задание на печать, нажмите «ОК». Продукты будут печататься с новым изображением до тех пор, пока Вы не внесете дополнительные изменения или не выберете новое задание.
  - Если Вы не готовы печатать задание, то можете оставить этот экран как есть. Вы можете нажать «ОК» на более позднем этапе, чтобы выбрать задание в то время.
  - Если Вы хотите вернуться назад по экранам выбора задания, чтобы внести изменения в данные переменной, нажмите «Отменить».
  - Чтобы совсем отменить «Выбор задания», нажмите кнопку «Индекс».

## Изменение расположения или вида печати

Нижеуказанные функции могут быть изменены и применены для того, чтобы изменить качество или позицию печатаемого изображения:

- Позиция печати
- Координаты печати
- Затемненность печатаемого изображения
- Задержка печати (только при работе в прерывистом режиме)
- Скорость печати (только при работе в прерывистом режиме)
- Позиция печатающей головки при печати (только при работе в непрерывном режиме)
- Чередование режимов печати

Параметры печати можно посмотреть и изменить на странице установки печатающей головки, нажав кнопки «Инструменты», «Установка» и «Печатающая головка».

Схема 4-12 показывает страницу установки печатающей головки для принтеров, которые были установлены для работы на упаковочных машинах в прерывистом режиме (печатают только, когда объект для печати находится в неподвижном состоянии).

Рабочий режим	
Сервис → Настройка → Печ. головка	
Горизонтальный сдвиг (мм)	0мм
Вертикальный сдвиг (мм)	0мм
Ориентация печати (град.)	0
Задержка печати (мс)	0
Скорость печати (мм/с)	200мм/сек
Яркость печати %	80%
Чередующиеся изображения	Нет
Сопрот. печ. головки	1305

Схема 4-12: Страница установки печатающей головки для применения в прерывистом режиме

Схема 4-13 на странице 4-15 показывает страницу установки печатающей головки для принтеров, которые были установлены для работы на упаковочных машинах в непрерывном режиме (печатают, когда объект для печати находится в движении).

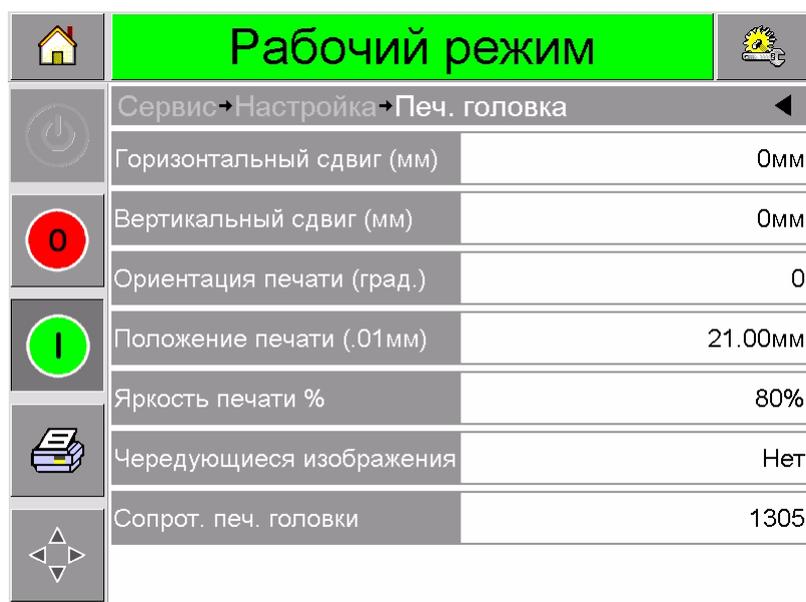


Схема 4-13: Страница установки печатающей головки для применения в непрерывном режиме

### Изменение позиции печати

Если изображение печатается в неправильном месте на упаковочной пленке, Вы можете изменить расположение изображения, меняя горизонтальную или вертикальную регистрацию. Это позволит Вам перемещать изображение внутри окна печатной зоны машины и вносить небольшие поправки в расположение печати, не двигая принтер на кронштейне. Если изображение передвинулось за пределы окна печати или за пределы ширины ленты, часть изображения не будет напечатана.

- Вертикальное положение определяет позицию (изображения) относительно ширины упаковочной ленты или печатающей головки.
- Горизонтальное положение определяет позицию (изображения) относительно длины упаковочной ленты.

Чтобы изменить позицию печати, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки (Схема 4-12 на странице 4-14 и Схема 4-13).
- 4 Нажмите или кнопку «Горизонтальная регистрация», или кнопку «Вертикальная регистрация» на странице по установке печатающей головки, чтобы открыть страницу для редактирования требуемых параметров.

- 5 Используйте кнопки «+» или «-» (Схема 4-14 на странице 4-16), чтобы внести небольшие поправки в величины параметров.

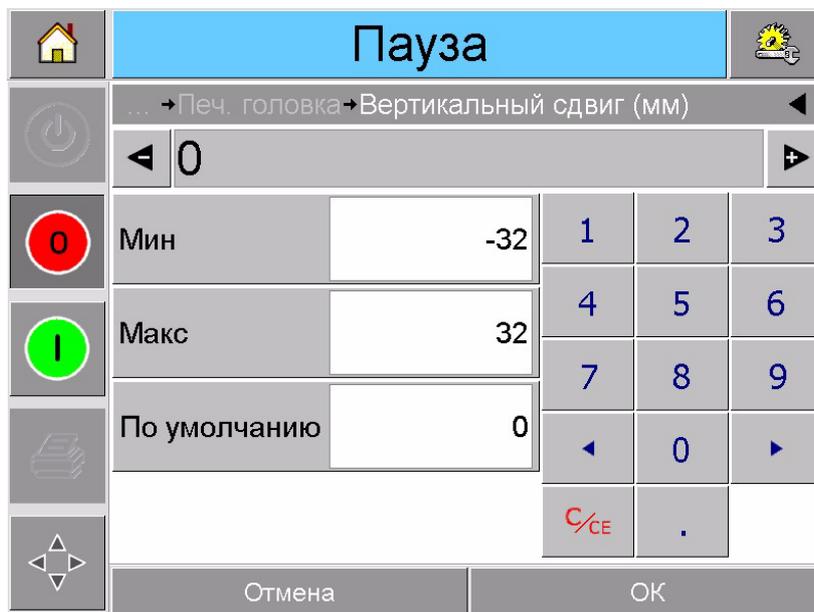


Схема 4-14: Параметры Вертикальной Регистрации

Как альтернатива, чтобы внести изменения в параметры, сделайте одно из следующих действий:

- Впечатайте новое значение, используя клавиатуру.
  - Нажмите кнопки «Мин», «Макс» или «По умолчанию», чтобы выбрать минимальное, максимальное значение или значение по умолчанию (стандартное).
- 6 Нажмите «ОК», чтобы сохранить параметры.
- 7 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

**Примечание:** Эти же корректировки можно внести, нажав кнопку «Регистрация печати» на индексном экране.

## Изменение координат печати

Вы можете изменить координаты печати для печатаемого изображения.

Чтобы изменить координаты печати, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4 Нажмите панель «Координаты печати», чтобы открыть страницу с параметрами координат печати (Схема 4-15 на странице 4-17).

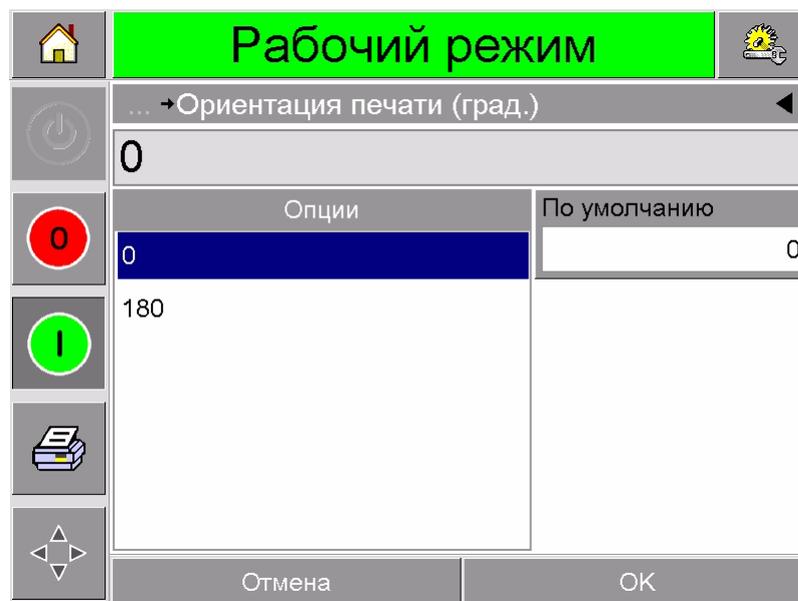


Схема 4-15: Параметры координат печати

- 5 Чтобы выбрать 0 или 180, нажмите требуемое значение в списке «Опций».
- 6 Нажмите «ОК», чтобы задать новые координаты печати.
- 7 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

### Изменение затемненности печати

Если затемненность печати слишком низкая, то печатаемое изображение появляется в выцветшем виде.

Если установлена слишком высокая затемненность печати, то края печатаемого изображения появляются в размытом виде. Это также перегрузит печатающую головку и сократит ее жизненный цикл.

Выберите наименьший уровень затемненности, при котором получается нормальное качество печати.

Чтобы установить затемненность печати, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4 Нажмите кнопку «Затемненность печати», чтобы открыть страницу по установке затемненности печати (Схема 4-16 на странице 4-18).

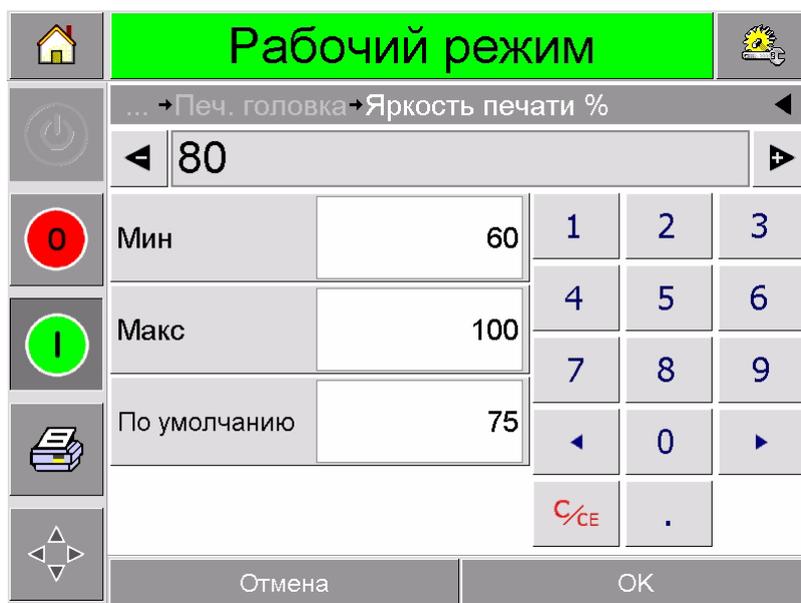


Схема 4-16: Параметры затемненности печати

- 5 Используйте кнопки «+» или «-», чтобы внести небольшие поправки в величины параметров. Как альтернатива, чтобы внести изменения в параметры, сделайте одно из следующих действий:
  - Впечатайте новую величину, используя клавиатуру.
  - Нажмите на кнопки «Мин», «Макс» или «По умолчанию», чтобы выбрать минимальное, максимальное значение или значение по умолчанию (стандартное).
- 6 Нажмите «ОК», чтобы сохранить параметры.
- 7 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

## Задание задержки печати

**Примечание:** Эта функция может применяться только в прерывистом режиме.

Задержка печати – это временной промежуток между моментом получения принтером сигнала печати и началом печати. Он может быть увеличен, чтобы обеспечить полную остановку объекта печати до того, как начнется процесс печати. Если процесс печати происходит, когда объект печати все еще движется, то изображение может появляться в растянутом или сжатом виде. Чтобы обеспечить максимальную производительность, задержка принтера должна быть установлена на минимальную величину, которая позволяет производить стабильную печать.

Чтобы изменить задержку печати, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4 Нажмите параметр «Задержка печати», чтобы открыть страницу задания параметров задержки печати.
- 5 Впечатайте новое значение, используя клавиатуру.
- 6 Нажмите «ОК», чтобы сохранить данные параметров.
- 7 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

## Задание скорости печати

*Примечание:* Эта функция может применяться только в прерывистом режиме.

Лента термальной наклейки, используемая принтером, лучше приклеивается к одним видам упаковочного материала, чем к другим. Скорость печати может быть уменьшена, чтобы улучшить схватывание и качество печати, и увеличена, чтобы увеличить производительность в исчислении количества упаковок в минуту, сокращая общее время цикла печати.

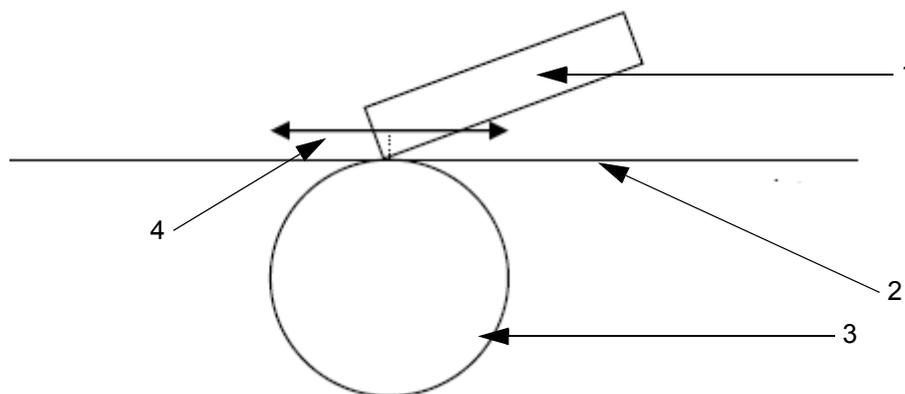
Чтобы изменить скорость печати, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4 Нажмите кнопку «Скорость печати», чтобы открыть страницу по установке задержки печати.
- 5 Впечатайте новое значение, используя клавиатуру.
- 6 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

## Задание позиции печатающей головки

**Примечание:** Эта функция может применяться только в непрерывном режиме.

При непрерывном режиме печати, печатающая головка прижмет объект печати к ролику, как показано на Схема 4-17.



- |  |   |
|--|---|
| 1. Печатающая головка  | 3. Ролик                                  |
| 2. Объект печати (материал, на котором будет производиться печать) | 4. Регулировка позиции печатающей головки |

Схема 4-17: Печатная позиция печатающей головки

Вы можете изменить угол наклона печатающей головки по отношению к объекту печати, меняя позицию печатающей головки. Угол наклона влияет на качество печати. Если угол наклона неправилен, то печать на выходе может выглядеть выцветшей.

Чтобы найти подходящую позицию для печатающей головки, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4 Нажмите кнопку «Позиция печати», чтобы открыть страницу по заданию параметров позиции печати.
- 5 Впечатайте новое значение, используя клавиатуру.

**Примечание:** Вам следует менять параметры позиции печати с интервалом в 1 мм. Единица измерения параметра позиции печати составляет 0.01 мм, таким образом изменение в 100 единиц передвинет печатающую головку на 1 мм.

Проверяйте образцы печати, полученные при печати с каждой позиции, пока Вы не найдете печать с оптимальным качеством при требуемой скорости печати.

- 6 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

### **Задание чередующегося режима печати**

Эта функция позволяет Вам выбрать режим печати более низкого «чернового» качества, который наполовину сократит потребление машинной ленты.

Чтобы установить чередующийся режим печати, сделайте следующее:

- 1** Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2** Нажмите кнопку «Установка» на странице инструментов.
- 3** Нажмите кнопку «Печатающая головка», чтобы открыть страницу по установке печатающей головки.
- 4** Нажмите «Чередующиеся изображения» и выберите «да», чтобы включить эту функцию или «нет», чтобы ее выключить.
- 5** Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.

## Удаление Задания из базы данных Заданий на печать

Чтобы удалить задания, которые более не нужны, сделайте следующее:

- 1 Нажмите кнопку «Инструменты» на индексной странице.
- 2 Нажмите кнопку «База данных» на странице инструментов, чтобы открыть страницу базы данных. Эта страница содержит список всех имеющихся заданий на печать наряду с информацией о имеющемся в наличии свободном месте для хранения новых заданий (Схема 4-18 на странице 4-22).

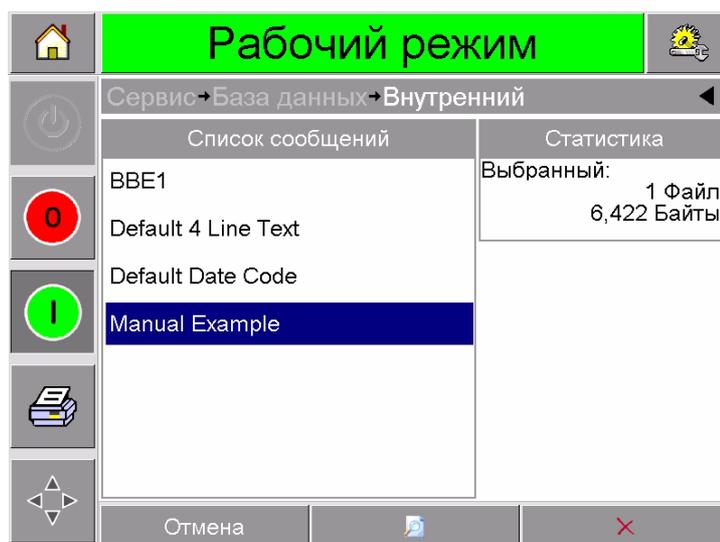


Схема 4-18: Окно данных для базы данных

- 3 Нажмите название задания, которое Вы хотите удалить из списка заданий.
- 4 Чтобы увидеть изображение задания, нажмите кнопку «Предварительный просмотр». Убедитесь, что это именно то задание, которое Вы хотите удалить.
- 5 Нажмите кнопку «Удалить» или на экране предварительного просмотра задания, или на экране базы данных. Появится экран, запрашивающий подтверждение удаление задания (Схема 4-19 на странице 4-23).

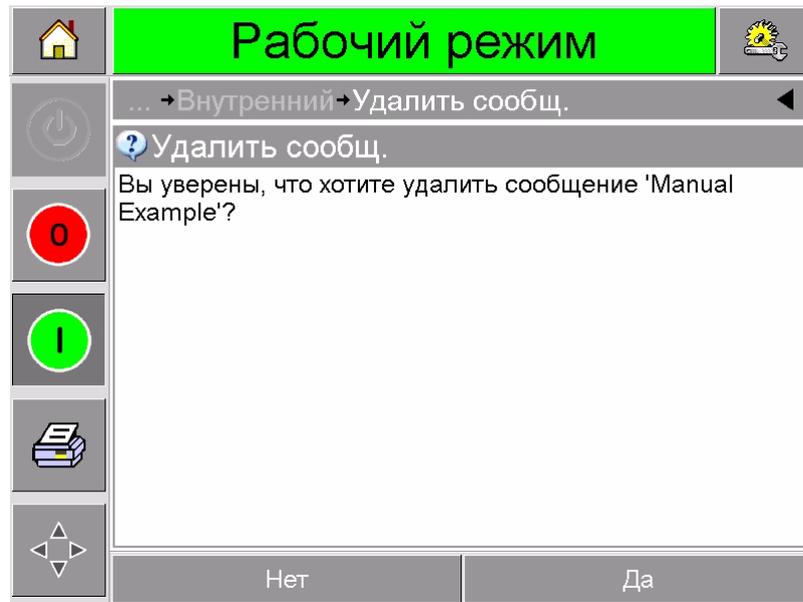


Схема 4-19: Экран, запрашивающий подтверждение удаления задания

- 6 Нажмите «Да», чтобы удалить задание.
- 7 Повторите шаги с 3 по 7, чтобы удалить другие задания, которые более не нужны.
- 8 Нажмите кнопку «Индекс», чтобы вернуться к индексной странице.



# Регулярный поиск неисправностей и техническое обслуживание

# 5

Эта раздел содержит следующие темы:

- Работа с сообщениями о неисправностях и предупреждающими сообщениями.
- Извлечение и повторная установка кассеты.
- Проверка и замена ленты.
- Использование лент различной ширины и цвета.
- Просмотр статистики работы принтера.
- Очистка печатающей головки.

## Работа с сообщениями о неисправностях и предупреждающими сообщениями

Если система CLARiTY<sup>®</sup> выдает сообщение о неисправности или предупреждающее сообщение, сделайте следующее:

- Прочитайте сообщение о неисправности или предупреждающее сообщение.
- Выполните операцию, которую необходимо выполнить в соответствии с текстом сообщения.
- Удалите сообщение с дисплея (иногда сообщение удаляется автоматически после исправления неисправности, а иногда его нужно удалить, нажав кнопку Clear («Очистить»)).

### Чтение сообщения о неисправности или предупреждающего сообщения

При возникновении неисправности или сигнала предупреждения система CLARiTY<sup>®</sup> выдает сообщение о неисправности в окне текущего состояния, которое расположено в верхней части каждой страницы.

При возникновении неисправности откроется выходное реле неисправности. Если данное реле подключено к электрической цепи остановки упаковочной машины, оно может использоваться для остановки упаковочной машины в случае возникновения ошибки. Это позволяет предотвратить выпуск изделия без кодировки при неисправности принтера.

Например, когда будет использован весь рулон ленты, система CLARiTY® выдаст красное сообщение о неисправности с текстом Ribbon Break («Обрыв ленты»), как показано на Рис. 5-1 на стр. 5-2.



Рис. 5-1: Отображение неисправности

В одно и то же время может выдаваться несколько сообщений о неисправности и предупреждающих сообщений. Сообщения о неисправности всегда будут отображаться первыми.

Для подробного просмотра сообщений о неисправностях и предупреждающих сообщений, а также просмотра инструкций по их устранению нажмите красную или желтую зону в окне текущего состояния, которое находится в верхней части дисплея CLARiTY®.

## Удаление сообщения о неисправности или предупреждающего сообщения

Инструкции, приведенные в данном разделе, предоставляют информацию о том, как удалять сообщение о неисправности. Подобная процедура используется для удаления предупреждающих сообщений.

Для просмотра детальной информации о перечне неисправностей выполните следующие действия:

- 1 Для просмотра перечня неисправностей нажмите сообщение красного цвета FAULT («Ошибка») (Рис. 5-2 на стр. 5-3).

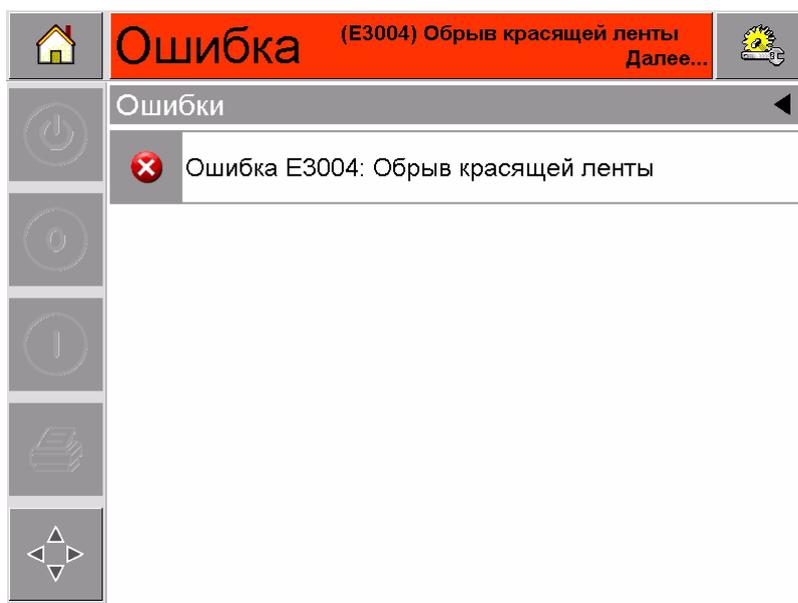


Рис. 5-2: Выбор неисправности

- 2 Нажмите на название неисправности в перечне для получения подробной информации о ней.
- 3 Прочтите подробную информацию о неисправности, а также выводимые на дисплей инструкции, в которых говорится, что необходимо делать при возникновении данной неисправности.

Пример на Рис. 5-3 показывает неисправность Ribbon break («Разрыв ленты»). Чтобы исправить неисправность Ribbon break («Разрыв ленты»), необходимо заново прикрепить ленту к нужной бобине (смотрите раздел «Проверка и замена ленты» на стр. 5-6).

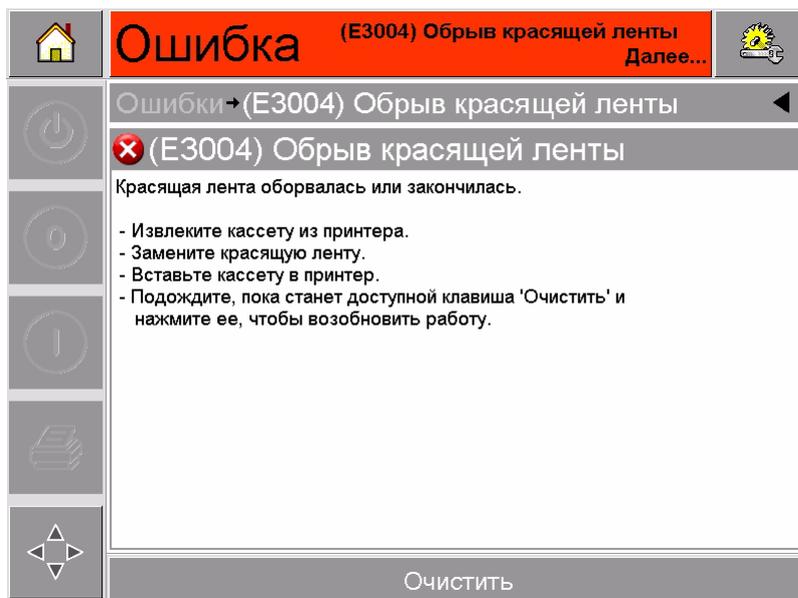


Рис. 5-3: Страница с подробной информацией о неисправности

- 4 После исправления неисправности активизируется кнопка Clear («Очистить»). Нажмите кнопку Clear («Очистить»), чтобы удалить сообщение о неисправности.

## Извлечение и повторная установка кассеты

### Извлечение кассеты

Для извлечения кассеты выполните следующие действия:

- 1 Переключите принтер в режим автономной работы.
- 2 Нажмите черную круглую кнопку разблокировки на передней панели принтера, как показано на Рис. 5-4. При разблокировке кассеты в корпусе принтера кнопка щелкнет.



Рис. 5-4: Разблокирование кассеты

На данном этапе система CLARiTY<sup>®</sup> выдает сообщение о неисправности *Cassette Open* («Кассета открыта») (Рис. 5-5).



Рис. 5-5: Неисправность *Cassette Open* («Кассета открыта»)

- 3 Возьмитесь за утопленные ручки и выньте кассету из принтера, как показано на Рис. 5-6 на стр. 5-5.

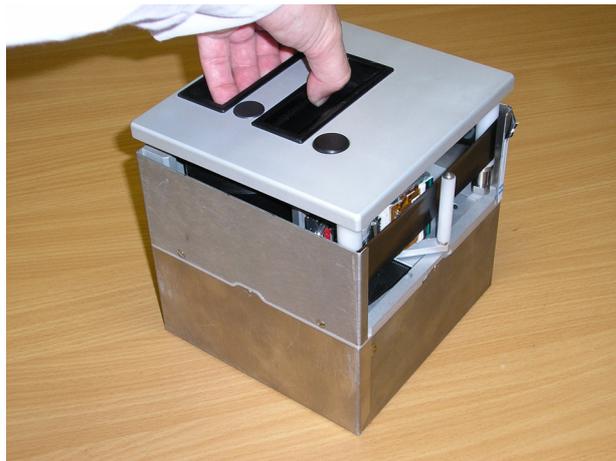
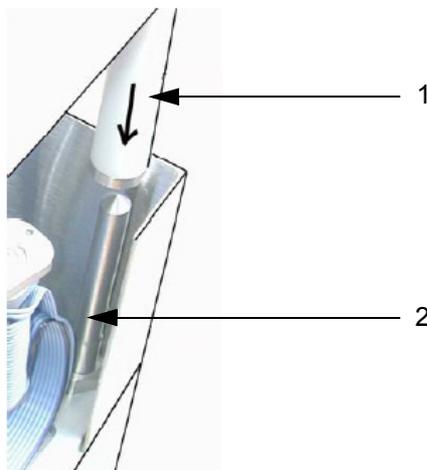


Рис. 5-6: Извлечение кассеты

### Переустановка кассеты

Для переустановки кассеты выполните следующие действия:

- 1 Держите кассету над корпусом принтера. Насадите два ленточных ролика на два установочных стержня (Рис. 5-7), которые выступают из корпуса принтера.



1. Ленточный ролик.
2. Установочный стержень.

Рис. 5-7: Выравнивание относительно установочных стержней

- 2 Вдавите кассету внутрь корпуса принтера, пока она не встанет на место.

Сообщение о неисправности Cassette Open («Кассета открыта») удаляется автоматически, и на дисплее снова отображается статус принтера OFFLINE («Автономный режим») (Рис. 5-8 на стр. 5-6).



Рис. 5-8: Автономный режим

Для продолжения печати смотрите раздел «Запуск принтера» на стр. 3-5.

## Проверка и замена ленты

### Проверка оставшейся ленты в принтере

В разделе расходных материалов на главной странице (Рис. 5-9 на стр. 5-7) отображается индикатор ленты, показывающий оставшееся количество неиспользованной ленты в кассете.



Рис. 5-9: Запас ленты в принтере

Индикатор отображает три разных цвета, чтобы помочь с первого взгляда определить количество оставшейся ленты.

- СИНИЙ = достаточное количество ленты
- ЖЕЛТЫЙ = осталось примерно 50 м ленты
- КРАСНЫЙ = осталось примерно 20 м ленты

## Замена ленты

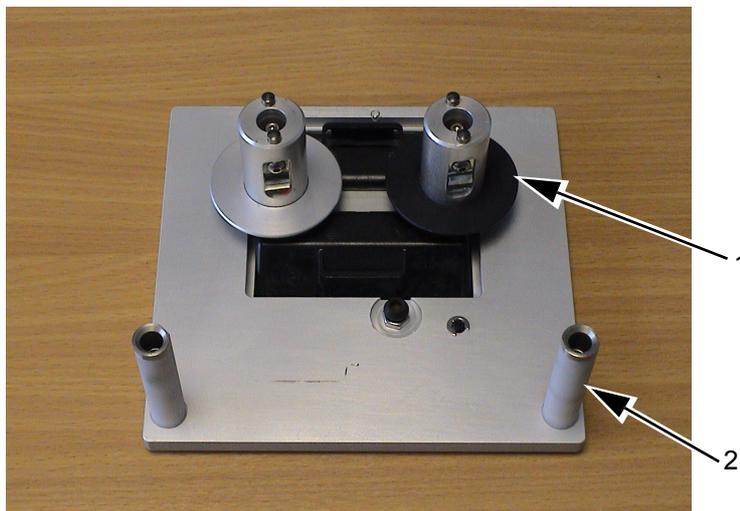


### Внимание

**ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.** Использование ленты, несовместимой с принтером, может серьезно повредить принтер, и на данное повреждение не распространяются условия гарантийного ремонта. Используйте только ту ленту, которая одобрена вашим дилером.

Для замены ленты выполните следующие действия:

- 1 Извлеките кассету.
- 2 Поставьте кассету на плоскую поверхность. При этом ленточные бобины должны смотреть вверх, а ленточные ролики должны быть направлены в вашу сторону, как показано на Рис. 5-10.



1. Ленточная бобина (x2)
2. Ленточный ролик (x2)

Рис. 5-10: Извлечение кассеты

- 3 Вытяните из кассеты две ленточных бобины (на одной из которых намотана вся использованная лента), как показано на Рис. 5-11. Диски, расположенные под каждой бобиной, могут использоваться в качестве рычага для извлечения бобины из кассеты.

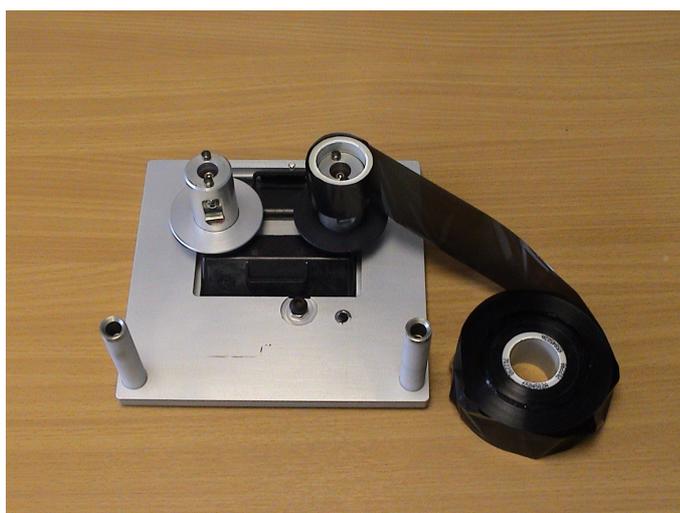


Рис. 5-11: Извлечение ленточных бобин

- 4 Утилизируйте использованную ленту и бобины.

- Откройте новую упакованную в целлофан катушку и отмотайте примерно 30 см ленты.

Держатели бобин на кассете имеют диски разного цвета:

- Черный диск предназначен для новой катушки ленты.
- Серебряный диск предназначен для пустой катушки.

Когда принтер работает, новая лента скручивается с черного держателя и наматывается на серебряный держатель.

- Насадите полную бобину на держатель с черным диском. Катушка должна быть расположена так, чтобы лента раскручивалась в направлении, показанном на Рис. 5-12.

**Примечание:** убедитесь, что бобина полностью насажена на держатель.

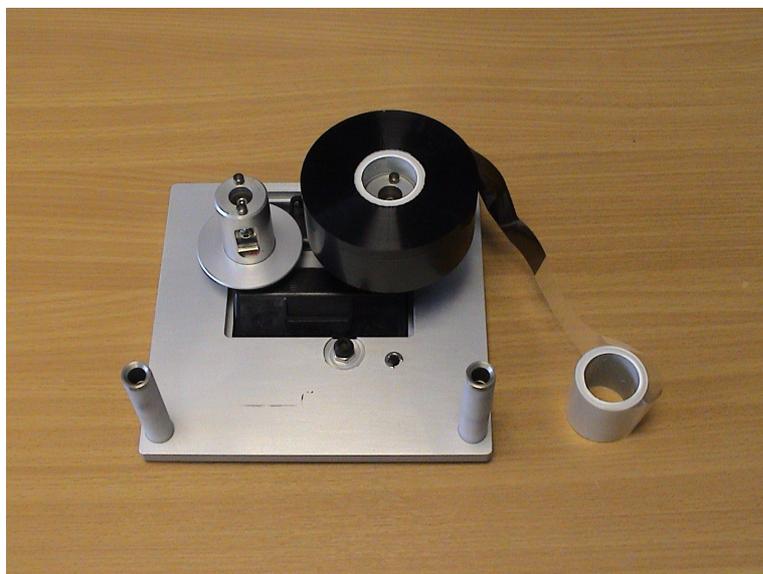


Рис. 5-12: Установка ленточной бобины

- Направьте ленту таким образом, чтобы она:
  - разворачивалась с наружной стороны полной катушки;
  - проходила снаружи белого ролика, который ближе всего расположен к полной катушке;
  - проходила вдоль нижней части кассеты;
  - проходила снаружи второго ролика белого цвета;
  - проходила снаружи пустой бобины.
- Полностью насадите пустую бобину на держатель с серебряным диском (Рис. 5-13 на стр. 5-10).



Рис. 5-13: Расположение ленты с бобин

- 9 Поверните пустую бобину рукой, чтобы убрать слаbinу ленты. Прекратите поворачивать пустую бобину, когда начнет поворачиваться полная бобина (Рис. 5-14).

**Примечание:** если в начале поставляемой ленты имеется прозрачная или печатная часть, доверните пустую бобину, чтобы собрать всю прозрачную ленту (нерабочую часть).

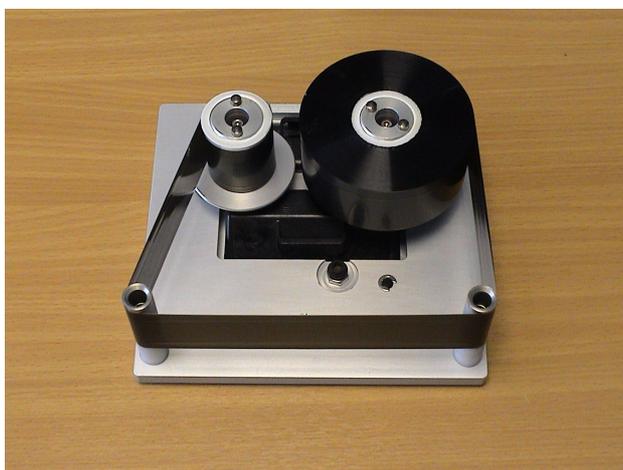


Рис. 5-14: Расположение ленты с бобин

- 10 Замените кассету в корпусе принтера.

**Примечание:** убедитесь в следующем:

- Лента проходит между печатающей головкой и печатным роликом принтера или печатной подушкой.
- Лента не перекручена и нигде не зацепилась.
- Лента не была ослаблена во время замены кассеты.

Иногда возникает необходимость временно вынуть ленту (возможно, из-за необходимости ленты другой ширины для выполнения работы). При установке катушки частично использованной ленты обратно убедитесь, что:

- Вы насадили неиспользованную катушку на держатель с черным диском.
- Вы насадили частично использованную катушку на держатель с серебряным диском.

## Использование лент различной ширины и цвета

Печатающая головка поддерживает ленты различной ширины:

- Максимальная ширина ленты для принтера – 35 мм.
- Минимальная ширина ленты для принтера – 20 мм.



### Внимание

**УСТАНОВКА ЛЕНТЫ.** Если вы зададите неправильную ширину ленты, это может привести к появлению сообщения о неисправности Ribbon break («Обрыв ленты») (даже если лента не повреждена). Это может также привести к тому, что лента слишком плотно наматывается на бобину для использованной ленты. Что может вызвать трудности при вынимании бобины с использованной лентой.

Перед тем, как вставить ленту другой ширины, необходимо ввести новые значения в систему CLARiTY<sup>®</sup>. Для этого необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку Tools («Инструменты») на главной странице.
- 2 Нажмите кнопку Setup («Установка») на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку Consumables («Расходные материалы»), чтобы открыть страницу установки расходных материалов.
- 4 Нажмите параметр Ribbon Width («Ширина ленты»).
- 5 Введите новое значение с клавиатуры.
- 6 Для сохранения параметров нажмите кнопку ОК.

Лента разных цветов имеет разную толщину. Для обеспечения правильности предупреждающих сообщений об окончании рулона выберите правильный цвет ленты, используемой в принтере. Для выбора цвета ленты выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку Tools («Инструменты») на главной странице.
- 2 Нажмите кнопку Setup («Установка») на странице инструментов.
- 3 Нажмите кнопку Consumables («Расходные материалы»), чтобы открыть страницу установки расходных материалов.
- 4 Выберите параметр Ribbon color («Цвет ленты») и выберите правильный цвет из списка.

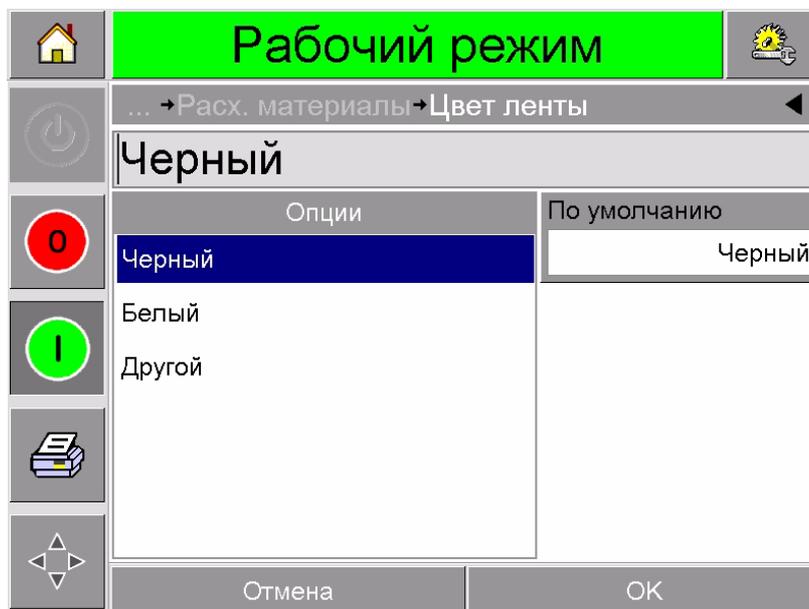


Рис. 5-15: Параметр Ribbon color («Цвет ленты»)

- 5 Для сохранения параметров нажмите кнопку ОК.
- 6 Нажмите кнопку Home («Главная страница»), чтобы вернуться на главную страницу.

## Просмотр статистики работы принтера

На главной странице системы CLARiTY® отображается следующая основная информация о производительности:

- Выход продукта – показывает количество пакетов, на которые нанесен код, в минуту.
- Общее количество – показывает общее количество пакетов, на которые нанесен код.
- Количество пакетов – показывает общее количество пакетов, на которые нанесен код, для данного задания на печать. Это значение обнуляется каждый раз, когда выбирается новое задание на печать.

Чтобы просмотреть более подробную информацию о статистике производительности, выберите на главной странице раздел Performance («Производительность»).

## Очистка печатающей головки



### Внимание

**ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.** Использование чистящего комплекта, несовместимого с принтером, может привести к серьезному повреждению принтера. На такое повреждение не распространяются условия гарантийного ремонта принтера. Используйте только чистящий комплект, который одобрен дилером.

Для поддержания максимально высокого качества печати печатающую головку необходимо очищать каждый раз при смене ленты.

Для очистки печатающей головки выполните следующие действия:

- 1 Переключите принтер в автономный режим.
- 2 Извлеките кассету и отложите ее в сторону.

**Примечание:** не пытайтесь прочищать печатающую головку, когда в принтере находится кассета.

- 3 Осторожно очистите пиксельную линию печатающей головки (Рис. 5-16 на стр. 5-13), белые кассетные ролики и очищающий ролик при помощи гигиенических палочек с ватными наконечниками, которые входят в комплект поставки принтера.

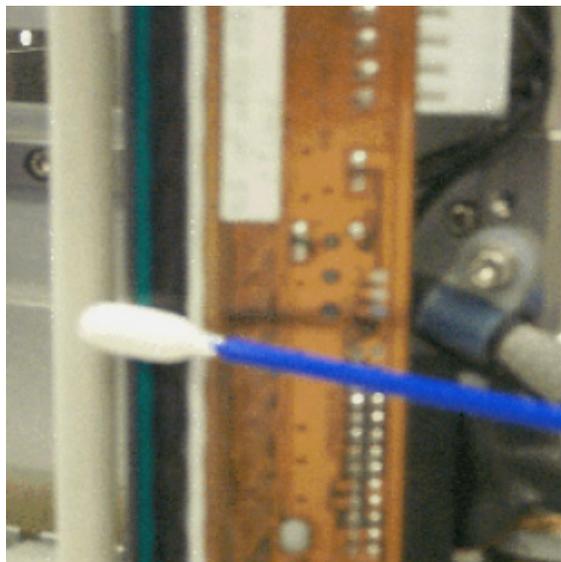


Рис. 5-16: Очистка печатающей головки

**Примечание.** Для очистки принтера пользуйтесь только изопропанолом. Не прикасайтесь к печатающей головке острыми предметами.

Если вы получили чистящий комплект, в котором имеются чистящие салфетки, используйте их для осторожной протирки линии печати на печатающей головке. Если вы получили гигиенические палочки с ватными наконечниками и бутылочку с очистителем, возьмите новую палочку и опустите ее в очиститель. Осторожно протрите линию печати на печатающей головке.

**Примечание:** когда электропитание выключено, печатающую головку можно выдвинуть из корпуса принтера, чтобы получить более удобный доступ к линии печати для ее прочистки.

**Примечание:** подождите одну минуту, чтобы дать испариться излишкам изопропанола. Несоблюдение данного временного интервала может привести к повреждению печатающей головки принтера от термоудара.

- 4 Замените кассету и установите ее на место.

# Основные и зависимые принтеры

# 6

Режим «Основной/Зависимый принтер» системы CLARiTY® позволяет объединить до 4 принтеров и использовать их как группу (в группе может быть только один основной принтер). Эта глава описывает использование режима «Основной/Зависимый принтер» на:

- Уровне 1 – Выбор группового задания
- Уровне 2 – Управление группой

Дополнительная информация о режиме «Основной/Зависимый принтер» системы CLARiTY® предоставляется в Руководстве по техническому обслуживанию модели Videojet 6250.

## Выбор группового задания (на печать)

Используйте опцию «Выбор группового задания», чтобы все принтеры в группе печатали одно и то же задание. Вы можете выбрать задание для печати только с основного принтера. Основной принтер говорит зависимым, какое задание следует печатать.

Когда Вы используете опцию «Выбор группового задания», основной принтер показывает дополнительную информацию, как описано ниже:

- Он выдает сообщение о неисправности любого зависимого принтера, который не отвечает основному принтеру.
- Страница «Печатающая головка» (чтобы просмотреть эту страницу, нажмите «Инструменты», «Диагностика» и «Печатающая головка») содержит список принтеров, входящих в группу. Нажмите на имя выбранного принтера, чтобы увидеть информацию о нем, как показывается в Таблице 6-1.

Принтер	Страница содержит:
Основной принтер	Стандартный набор кнопок позволяет Вам просмотреть диагностические данные о принтере и информацию о том, на каком уровне режима «Основной/Зависимые принтеры» он используется
Зависимый принтер	Позволяет Вам просмотреть информацию о связи между зависимым и основным принтером

Таблица 6-1: Диагностика основного и зависимых принтеров

- Страница «Печатающая головка» (чтобы просмотреть эту страницу, нажмите «Инструменты», «Установка» и «Печатающая головка») позволяет Вам исключить из группы один или несколько зависимых принтеров. Это используется в том случае, если зависимый принтер выдает ошибку, и Вы хотите, чтобы другие принтеры продолжали печатать задание. После того, как неисправность была устранена, Вы можете снова приписать этот принтер к группе.

## Контроль группы

Этот уровень работы (уровень 2) позволяет Вам управлять зависимыми принтерами с основного принтера. Также, как и в случае с опцией «Выбор группового задания», Вы можете выбрать задание для печати только с основного принтера. Основной принтер говорит зависимым, какое задание следует печатать. Зависимые принтеры могут быть приписаны к группе и исключены из нее, как описано в разделе «Выбор группового задания (на печать)» на странице 6-1.

Вы можете воспользоваться основным принтером, чтобы изменить установочные параметры для любого принтера в группе.

Интерфейс пользователя на основном принтере также показывает нижеприведенную дополнительную информацию:

- Информация о расходных материалах для каждого принтера в группе.
- Значения Счета партии и Общего счета для группы в целом. Также имеются значения Общего счета для каждого принтера в группе.
- Сообщения о неисправностях или предупреждениях, как для основного, так и для зависимых принтеров (зависимые принтеры будут показывать только сообщения о неисправностях и предупреждениях, непосредственно относящиеся к ним).
- Диагностическая информация о каждом принтере в группе.

# Технические характеристики

# 7

Эта раздел содержит следующие темы:

- Технические характеристики.
- Технические характеристики системы.
- Технические характеристики печати.
- Сетевые и внешние подключения.
- Размеры принтера Videojet 6250

## Технические характеристики

Табл. 7-1 перечисляет технические характеристики принтера.

Техническая характеристика	Videojet 6250
Принтер	
Уникальный ленточный привод SolidState	Прерывистый и непрерывный режим работы
Печатающая головка	32 мм (1,26 дюйма), 300 точек/дюйм, 12 точек/мм
Зона печати (режим прерывистого движения)	32 мм (Ш) x 30 мм (Д) (1,26 дюйма x 1,18 дюйма)
Зона печати (режим непрерывного движения)	32 мм (Ш) x 200 мм (Д) (1,26 дюйма x 7,87 дюйма)
Ширина ленты	20–35 мм (0,8–1,39 дюйма)
Макс. длина ленты	700 м (при использовании дополнительной длинной ленты)
Скорость печати	
Режим непрерывного движения	40–750 мм/с #1
Режим прерывистого движения	50–750 мм/с #1
Размеры	

Табл. 7-1: Технические характеристики

Техническая характеристика	Videojet 6250
Печатающая головка (включая кассету)	167 мм (Ш) x 158 мм (В) x 160 мм (Г) (6,6 дюйма x 6,2 дюйма x 6,3 дюйма)
Интерфейс контроллера/ пользовательский интерфейс	244 мм (Ш) x 170 мм (В) x 92 мм (Г)
Настраиваемые разъемы ввода-вывода	
Внешние входные разъемы	3 входных разъема PNP
Внешние выходные разъемы	2 релейных выхода (1 переключающийся + 1 Н/О) и 2 выходных разъема PNP +24 В (максимальный потребляемый ток = 100 мА на каждый разъем)
Интерфейс оператора (система CLARITY®)	8,4-дюймовый TFT SVGA
Требования к электропитанию	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц, 0,95–1,8 А, однофазный типа TN или TT 320 ВА (максимум), 2,75 А для 115 В переменного тока, 1,4 А для 230 В переменного тока, пиковый ток 60 А для 230 В, пиковый ток 30 А для 115 В
Требования к подаче воздуха	6 бар незараженный, 1,0 мл/цикл (макс.)
Рабочая температура	10–40°С
Разрешения <sup>1</sup>	Проверено для UL60950

Табл. 7-1: Технические характеристики (Продолжение)

1. Дополнительную информацию можно получить по запросу.

## Технические характеристики системы

Табл. 7-2 перечисляет технические характеристики системы.

Технические характеристики системы	Videojet 6250
Интерфейс оператора	Полноцветный сенсорный ЖК-интерфейс системы CLARiTY®
	Выбор задания на печать со стандартной функцией предварительного просмотра WYSIWYG (что видишь, то и выводится на печать)
Языки интерфейса оператора	Выбор языков, включая английский, испанский, португальский и китайский
Защита паролем	3-уровневый доступ пользователей
Программное обеспечение дистанционной конфигурации кодирующего устройства	Менеджер конфигурации системы CLARiTY®
	«Установка автономного режима» и «Сохранение параметров» доступны в качестве стандартных функций
Диагностика	Встроенная диагностика в качестве стандартной функции
Встроенная память	Compact Flash

Табл. 7-2: Технические характеристики системы

## Технические характеристики печати

Табл. 7-3 перечисляет технические характеристики печати.

Технические характеристики печати	Videojet 6250
Программное обеспечение для создания изображений	Программное обеспечение Claricom® CLARiSOFT® для создания упаковочной кодировки
Поддержка шрифтов	Полная поддержка загружаемых шрифтов типа Windows TrueType (включая поддержку многоязычности и стандарта Unicode)
Текст	Масштабируемый текст, включая поворот, зеркальную и негативную печать

Табл. 7-3: Технические характеристики печати

Технические характеристики печати	Videojet 6250
Типы поддерживаемых полей	Фиксированный, переменный (вводимый пользователем), совмещенный, база данных, счетчики, дата, смещения, время, параграф (текстовые блоки), основные фигуры (окружности, прямоугольники и т. п.)
Специальные функции	Автоматические функции реального времени и даты
	Автоматическое вычисление переменной «годен до» и управление разрешением на отклонение
	Автоматическое приращение/уменьшение текста, счетчиков и штрих-кодов
Штрих-код Печать	EAN 8, EAN 13, UPC-A, UPC-E
	Code 39, EAN 128, Code 128, RSS, ITF <sup>3</sup>
Графика, изображения и логотипы	ПО CLARiSOFT® поддерживает различные графические форматы. Любой размер вплоть до максимального размера области печати
Функции печати	Зеркальная печать, поворот изображения и негативная печать
Поддержка кода дня	Поддержка переменных «Час», «День недели», «День месяца», «Неделя года», «Месяц года», «Год декады» и «Дата по арабскому календарю»
Варианты кодов	Начало дня, коды смен, завод, станок, идентификационный номер линии
Ориентация поля	0°, 90°, 180°, 270°

Табл. 7-3: Технические характеристики печати (Продолжение)

## Сетевые и внешние подключения

Табл. 7-4 перечисляет сетевые и внешние подключения.

Сетевые и внешние подключения	Компонент Videojet 6250
Внешняя передача данных	Коммуникация между двумя узлами по интерфейсу RS232
	Ethernet 10/100 Base TX (сетевая передача данных)
	Передача данных по протоколам Binary и ASCII, а также ОС Windows и драйверы
	Режим Host PC (дистанционная база данных) с использованием ПО CLARiNET®
	Разъем USB
Поддержка режима «основной/зависимый»	Функция «Выбор группового задания» и функции «Управление группой принтеров»
ПО для сетевого управления	ПО Claricom® CLARiNET®, независимое от кодирующего устройства ПО для сетевого управления

Табл. 7-4: Сетевые и внешние подключения

## Размеры принтера

На Рис. 7-1 показаны размеры принтера Videojet 6250 (правостороннего).

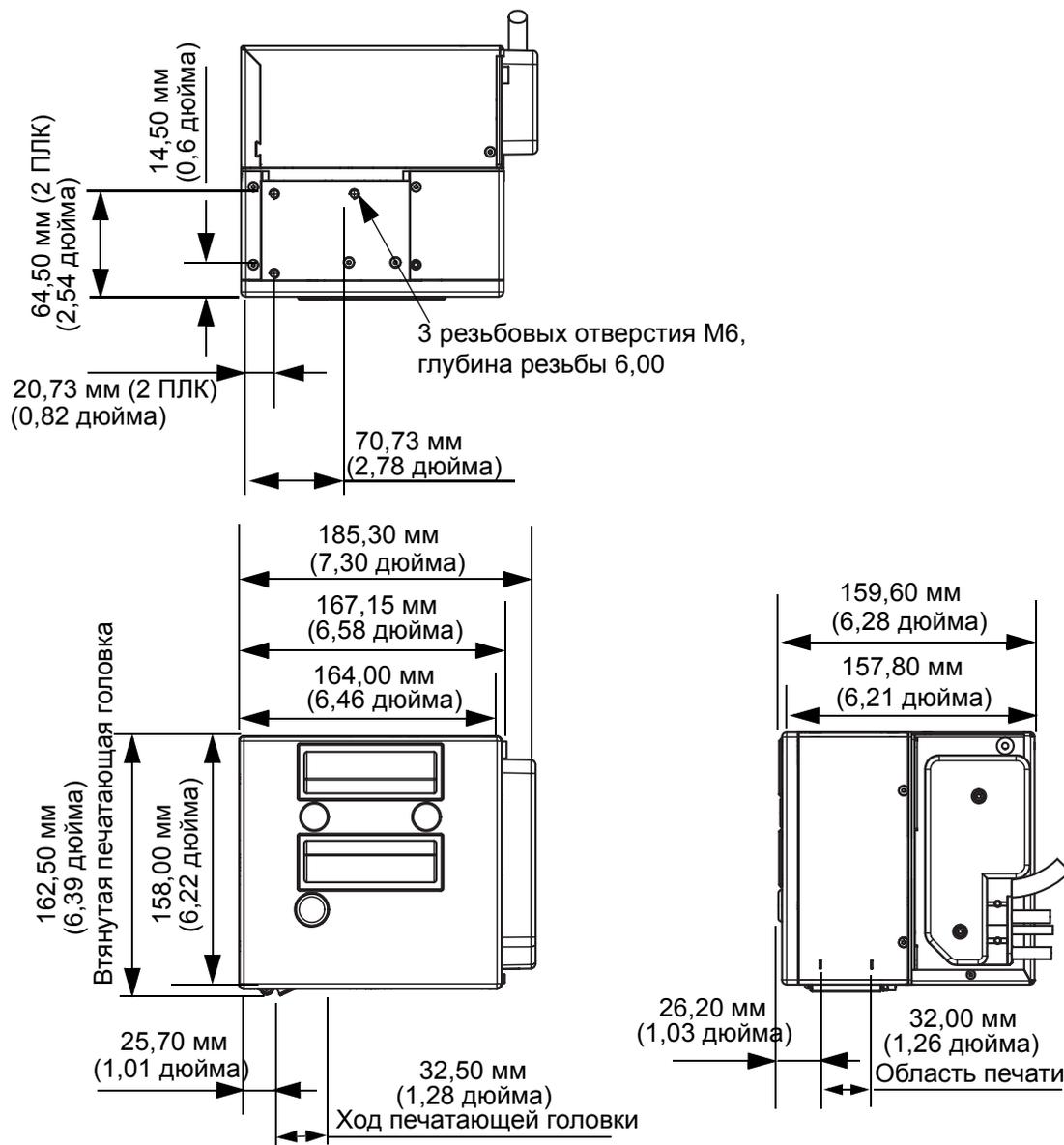


Рис. 7-1: Videojet 6250 Размеры принтера (правостороннего)

На Рис. 7-2 показаны размеры принтера Videojet 6250 (левостороннего).

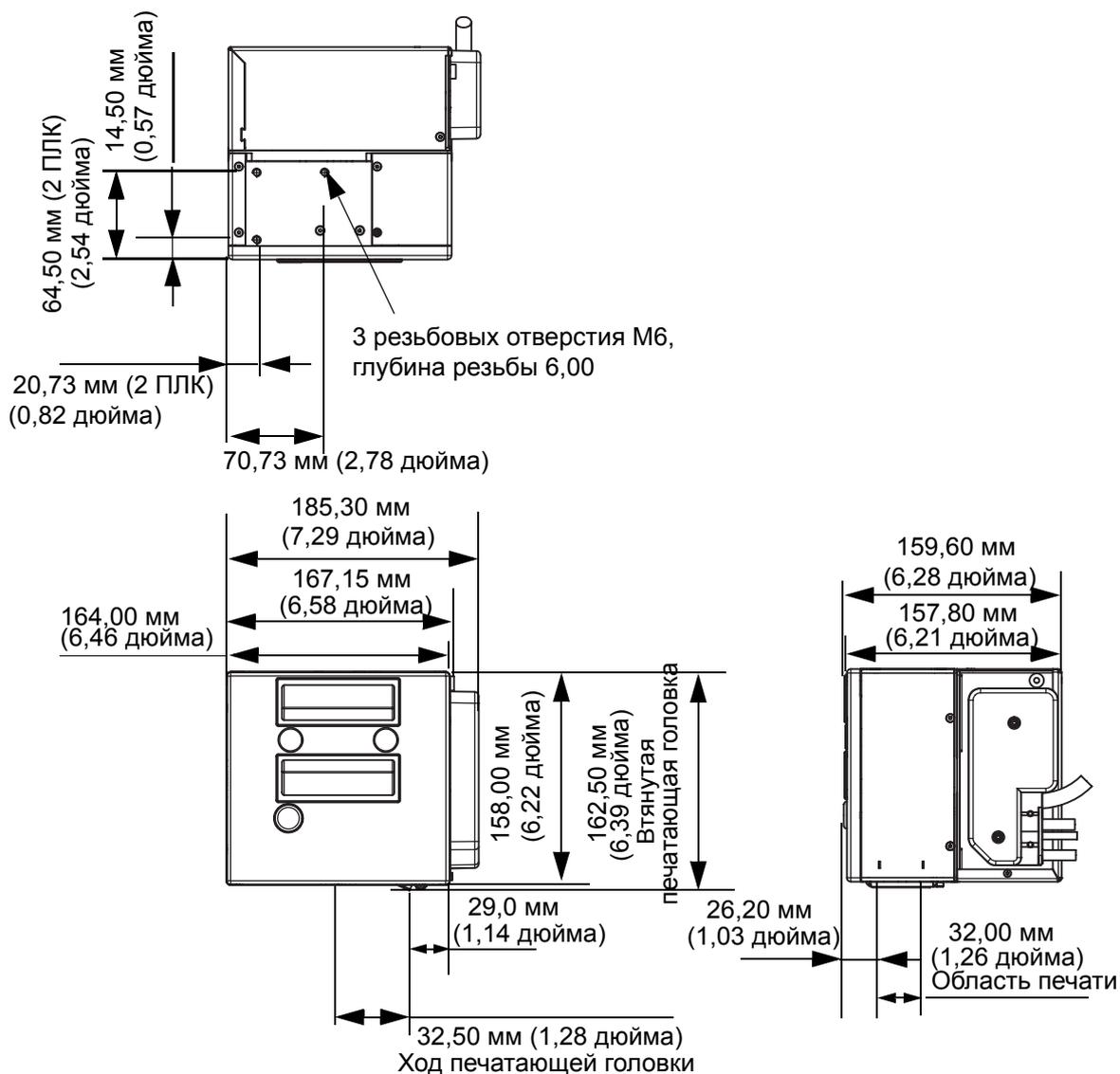


Рис. 7-2: Videojet 6250 Размеры принтера (левостороннего)

На Рис. 7-3 показаны размеры контроллера системы CLARiTY<sup>®</sup>.

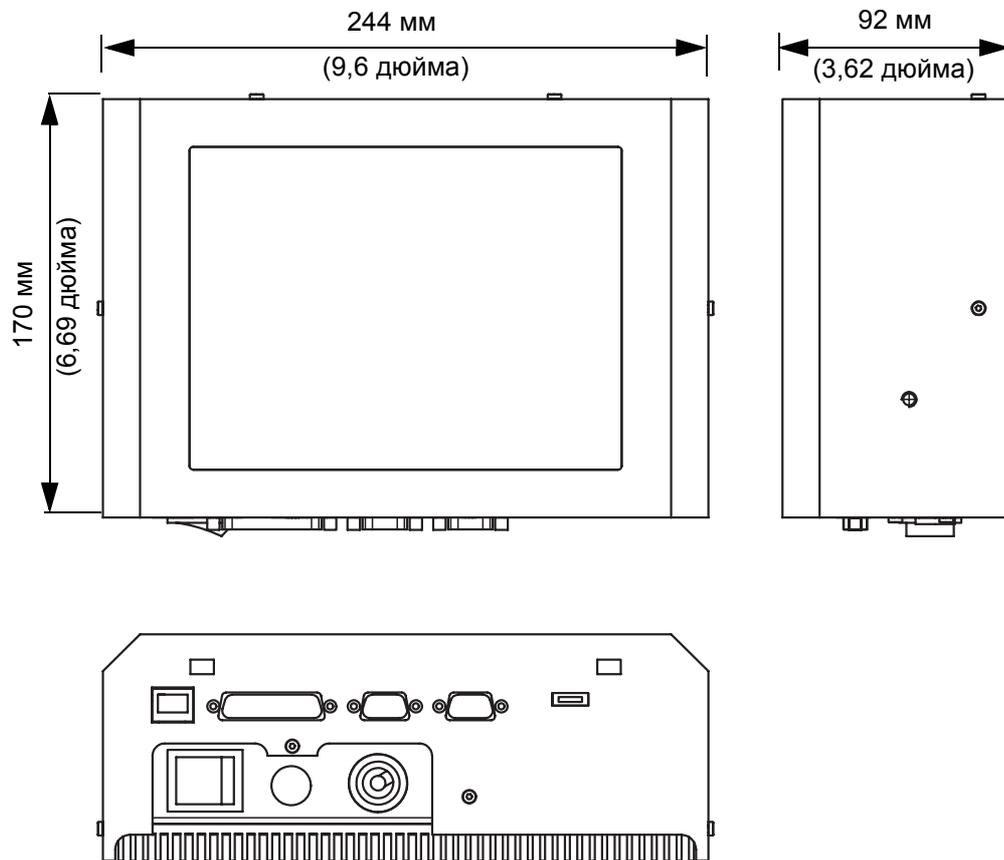


Рис. 7-3: Размеры контроллера системы CLARiTY<sup>®</sup>